

Retour vers le futur

Les pionniers des Townships du siècle dernier émergent en pleine modernité pour faire découvrir le Sherbrooke actuel

Un commentaire de Pierrette ROY

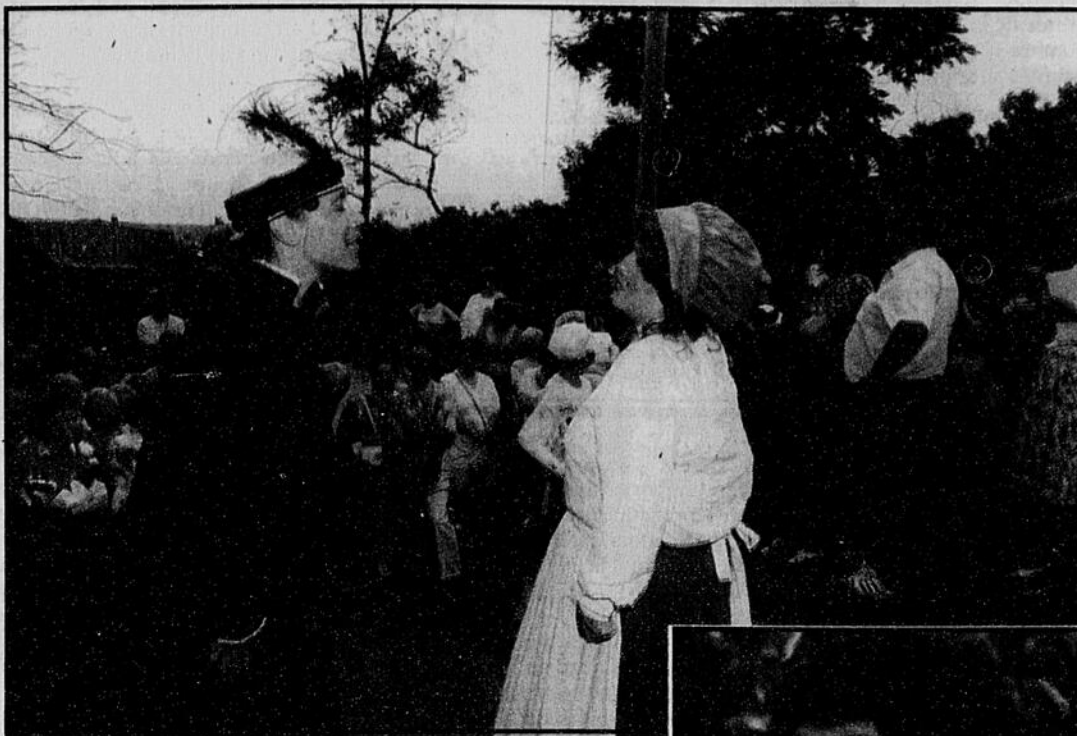
La recette, reprise avec sa formule complètement originale pour la troisième saison, a été largement éprouvée et son succès, toujours plus retentissant d'année en année, vient en prouver l'efficacité.

Avec la production *Traces et souvenirs*, un tour guidé théâtralisé de la région sherbrookeoise conçu de fort inventive manière par la troupe l'Aire de jeu, la réussite tient d'abord à la qualité de l'ensemble du produit offert, bien sûr, mais elle réside également dans l'originalité de l'approche utilisée qui fait de chaque participant non seulement un témoin privilégié des récits attachants portant l'histoire de Sherbrooke et des Cantons de l'Est mais presque un acteur de cette production théâtrale.

Écrire ses lignes

Et si le texte, que signe Anne Dansereau est écrit et l'est fort joliment d'ailleurs, sachant mettre à profit d'efficacité façon une recherche historique solide et étoffée, le public qui participe à ces spectacles a aussi presque le sentiment de pouvoir, à chaque fois, y ajouter quelques lignes, sinon une page, avec cette invitation tacite qui lui est faite de réagir aux propos qui lui sont servis, faisant ainsi de chacune des présentations offertes jusqu'au 2 septembre du jeudi au dimanche, dans une mise en scène de Lysanne Gallant, une représentation unique et tout à fait originale.

Or, la couleur même de cette vénérable Mary O'Malley qui, depuis le départ et jusqu'à l'arrivée, anime ce tour de ville, et qui est interprétée par la comédienne Julie Normand à laquelle s'ajoute, lorsque les réservations nécessitent la mise en opération d'un deuxième autobus, la comédienne et auteure Anne Dansereau, invite aux réactions qui, elles-mêmes, font appel aux talents d'improvisation des comédiennes.



Mary O'Malley (Anne Dansereau) et Géraldine Mollins (Béatrice Migneault) ramènent l'auditoire en 1830 et déplorent le mauvais état des routes à Sherbrooke.

Moments privilégiés

Les moments privilégiés partagés au cours de ce trajet en bus qui part de l'ancienne gare de la rue Dépôt devenu bureau d'information touristique pour se rendre dans un premier temps sur le campus de l'Université Bishop's où l'on fait la connaissance de la commerçante Grace Thompson, puis Place Paton où l'on rencontre le très éloquent manufacturier Andrew Paton, puis au Promontoire Cliff où interviendront le personnage historique Gilbert Hyatt et le personnage fictif Géraldine Mollins contribuent d'ailleurs à délier les langues et à susciter les plus charmantes réactions.

Ici, la fiction vient servir les fins de la réalité historique et si l'invention vient présider à la mise en place de certains personnages comme Mary elle-même, ou comme Grace Thompson et Géraldine Mollins (deux personnages interprétés avec efficacité par Béatrice Migneault), c'est pour mieux raconter une époque, celle des Townships du XIXe

siècle, et parler de la ténacité de ses pionniers.

Les deux seuls personnages qui interviennent, justement des pionniers, qui font référence à des individus ayant véritablement existé sont Andrew Paton et Gilbert Hyatt, tous deux interprétés avec brio par Marcel Lieutenant.

Mais la leçon servie ici est tout, sauf didactique et ennuyeuse et si, assurément, les touristes qui connaissent peu la ville et la région profiteront grandement de ce tour guidé qui fait des détours par les plus importants sites historiques sherbrookeois - incluant notamment la Cathédrale, le Séminaire de Sherbrooke, l'église St-Jean Baptiste ou l'ancienne prison - les Sherbrookeois sont aussi assurés de trouver leur compte et plus encore, dans la plus joyeuse bonne humeur.

Imacom-Daguerre, Claude Poulin
Gilbert Hyatt (Marcel Lieutenant) parle de son moulin à farine qui se dressait au confluent des rivières Magog et Saint-François.

FAMOUS PLAYERS
CARREFOUR DE LESTRIE
 3050 Portland SHERBROOKE 565-0366
 PINOCCHIO V.F. (G) Dolby 2:00-4:15-7:15-9:15
 LE BOSSU DE NOTRE DAME (G) Dolby 1:30-4:00-6:05
 FUIR (13+) Dolby 8:05-10:20
 LE ROI DE LA QUILLE (G) Dolby 1:45-4:30-7:00-9:30

63, rue King ouest LA MAISON DU CINÉMA (819) 566-8782

Danny DeVito Mara Wilson
 "Finalement, un film hilarant pour les petits et pour les plus grands!"
 Richard Reid, KIRO-TV SEATTLE

Matilda
 en version française
<http://www.sony.com>

DÈS DEMAIN: 7:10 - 9:10

LE ROCHER (13+) DÈS DEMAIN: 6:45 - 9:30
 version française de THE ROCK

ECHOS DU MONDE ARTISTIQUE

Les p'tits Simard endisquent au profit des sinistrés de Ferland-et-Boilleau

René, Régis et Nathalie Simard ont décidé d'enregistrer une chanson pour les sinistrés de Ferland-et-Boilleau, l'un des secteurs du Saguenay les plus touchés par la récente catastrophe.

La chanson, intitulée «Mon village» a été écrite il y a quelques années par Paul Davis, un Saguenéen. Vendu au coût de cinq dollars, le disque compact sera sur le marché d'ici une semaine. L'argent récolté ira aux familles qui ont été éprouvées par les inondations.

Guy Cloutier, qui est à l'origine de cette initiative, a rappelé que la famille Simard conserve des liens avec la région. René et Régis sont nés à Ferland-et-Boilleau, et un oncle des Simard est décédé d'une crise cardiaque au moment du sinistre.

CBS mise sur le Titanic

NEW YORK (PC) — La chaîne américaine CBS mise sur le naufrage du Titanic pour remettre à flot son auditoire. Elle a entamé la réalisation d'une minisérie de quatre heures sur ce célèbre désastre.

George C. Scott interprétera le rôle du capitaine Edward J. Smith. On y retrouvera également Peter Gallagher, Eva Marie Saint, Marilu Henner and Tim Curry. La série Titanic sera à l'antenne au cours de l'automne.

La chanson de Céline sur disque

MONTREAL (PC) — La chanson interprétée par Céline Dion lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux d'Atlanta sera bientôt sur disque.

Sony Musique la mettra sur le marché au début du mois d'août.

La chanson «The Power of the Dream» sera accompagnée de «It's all Coming back to Me», un extrait du dernier disque de Céline.

Le symposium de la nouvelle peinture

BAIE-SAINT-PAUL (PC) — Du 2 août au 2 septembre, à Baie-Saint-Paul, une programmation variée attend les visiteurs au Symposium de la nouvelle peinture.

Tous les jours, le public pourra assister à des tables rondes et des concerts, visionner des

François Massicotte
 En spectacle: dimanche 4, lundi 5 et mardi 6 août, à 20h

LouLou Hughes
 Mercredi 7 août, à 22h30

Un été DAN GER EUX
 LOUOR STORE CABARET
 MAGOG

RÉSERVATION ET INFORMATION
868-0841
 101, rue Dumoulin

vidéos sur l'art et profiter de l'entrée libre dans un immense atelier d'artistes. Une quinzaine de créateurs d'ici et d'Amérique latine, de Belgique et de Slovaquie participeront à cette 14e édition du Symposium, qui offre au grand public une occasion de rencontre directe avec des artistes contemporains.

LA MAISON DU CINÉMA
 63, KING OUEST, 566-8782
 LUN. MAR. ET MERC. : 4.50\$

SANDRA BULLOCK SAMUEL L. JACKSON
 MATTHEW MCCONAUGHEY
NON COUPABLE
 version française de A TIME TO KILL
 Horaire: 6:30 - 9:25

Daniel Auteuil Pascal Duquenne
LE HUITIÈME JOUR
 Horaire: 7:00 - 9:15

DENZEL WASHINGTON * MEG RYAN
LE COURAGE
 V.F. DE "COURAGE UNDER FIRE"
 Horaire: 7:05 - 9:30

MICHAEL KEATON ANDIE MACDOWELL
multiplicité
 version française de multiplicity.
 Horaire: 6:55 - 9:25

Jean Reno
TOM CRUISE MISSION: IMPOSSIBLE
 en version française
 Horaire: 6:50

INDEPENDENCE DAY
 version originale anglaise
 Horaire: 9:20

MICHAEL J. FOX
CHASSEURS DE FANTÔMES
 version française de FRIGHTENERS
 Horaire: 7:10 - 9:20

John Travolta Kyra Sedgwick
PHÉNOMÈNE
 version française de PHENOMENON
 Horaire: 6:45 - 9:10

CINÉMA CAPITOL
 59 KING EST 565-0111
 MARDI et MERCREDI: \$4.50

INDEPENDENCE DAY
 version française
 Ne planifiez rien pour le mois d'août.
 HORAIRES: 2:25 - 6:30 - 9:30

CINÉ-PARC ORFORD
 OUVERT TOUTE LA SEMAINE!
 AUTOROUTE 10 ET 55, SORTIE 123 (OMERVILLE) 843-9575

MULTIPLICITÉ LABSSEZ-PASSER RESUSÉS (G)
 version française de MULTIPLICITY avec MICHAEL KEATON
 2e film: STRIPEASE (en version française)

NON COUPABLE (13+)
 version française de A TIME TO KILL avec SANDRA BULLOCK
 2e film: TORNADO version française de TWISTER

FESTIVAL ORFORD

1996
 Directeur artistique: Yuli Turovsky

du 5 Juillet au 16 Août

Vendredi 2 août - 20h
Récital
 Guy Few, trompette et piano & Alain Trudel, trombone

A Trudel - Fanfare & Visions
 G. Enesco - Légende
 V. Persichetti - Sérénade no. 6, op. 44
 F. Rabe - Basta
 J. Jougen - Air et Polonaise
 B. Macdonald - «Three for two»
 J.B. Arban - Variations sur le Carnaval de Venise

Samedi 3 août - 20h
I Musici de Montréal & Janos Starker, violoncelle
 Direction: Yuli Turovsky

O. Schoeck - «Sommernacht»
 L. Boccherini - Concerto pour violoncelle en si bémol majeur
 P. Tchaikovski - Souvenir de Florence, op. 70

ARTS VISUELS 1996
 «Des couleurs et des mots»
 Deux artistes ... un seul thème
 Madeleine Audette, peintre et Marcel Dubé, écrivain

«Terre à terre»
 Jo Cooper et Benoît Héguy proposent leurs recherches artistiques dans une démarche parallèle.

Une partie de la collection de Loto-Québec: série d'estampes et d'œuvres sur papier, toutes des créations d'artistes de l'Estrie.

Du sculpteur, Gilles Payette, une sculpture de verre aménagée parmi les nénuphars au coeur du jardin d'eau

Informations / Réservations
1 800 307-3706 ou (819) 843-0909

SRC BANQUE NATIONALE LE DEVOIR YAMAHA ARCHAMBAULT

Denis Messier en liberté...



Luc Borduas

Un 2e mandat?

Après le père Emile Bouvier S.J. [1974-76], Dennis Wood [1985-87] et Lynn Charpentier [1992-94], est-ce que l'on assistera, au mois de septembre prochain, à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce de la région sherbrookoise, à la réélection pour un second mandat du président actuel, Me Luc Borduas ?

Même si aucune décision finale n'a encore été prise, une rumeur de plus en plus persistante veut que Me Luc Borduas sollicite un 2e mandat au poste de président. À ce moment-là, Luc deviendrait la 4e personne dans l'histoire moderne de la Chambre, soit 40 ans, à remplir un second mandat.

Si la rumeur se confirme, Mme Louise Pineault, de la Banque Nationale et première vice-présidente, devra donc attendre une autre année avant de devenir la seconde dame à remplir le poste de présidente de la Chambre. La première de l'histoire avait été Lynn Charpentier et elle a siégé durant deux ans.

Le facteur NORMAND VIENS aurait omis tout dernièrement de fermer les fenêtres de son appartement avant de quitter pour la journée... avec comme résultat qu'il s'est retrouvé avec un dégât d'eau. JACQUES CHAMBERLAND, un confrère de travail, lui a suggéré de faire une demande d'indemnisation aux sinistrés pour les dommages...

Un 5e tournoi pour La Rose des Vents!

Avais aux intéressés! La 5e édition du tournoi de golf La Rose des Vents a lieu demain sur les allées du SCC et il y a encore des billets disponibles. L'édition '96 se présente sous le nom de «La Classique JANELLE, ROCHEFORT & ASSOCIÉS», le nouveau parrain de La Rose des Vents...

MacKensie...
-0-
DANIEL BEAUCAGE n'a pas seulement accepté le titre de président d'honneur, mais il s'est impliqué en invitant amis et aussi des membres de la famille à participer en grand nombre à ce tournoi au bénéfice des personnes atteintes de cancer...

MONIQUE DUQUETTE, de La Rose des Vents, peut répondre à vos questions au 823-9996. La formule est un «vegas» et les départs se feront entre 10h et 15h au club de golf Sherbrooke...

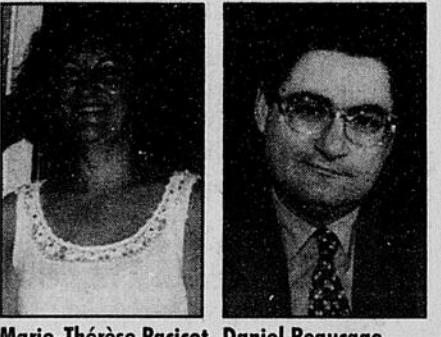
-0-
FLORENCE GARCIA et DIANE GOUIN se demandent si elles doivent prévoir la lotion à bronzage ou bien le parapluie pour ce vendredi 2 août. Les deux font partie des bénévoles qui veront au bon déroulement du tournoi de golf de La Rose des Vents...

Ayant pris une semaine de vacances afin de pouvoir consacrer plus de temps à l'organisation de La Classique Janelle, Rochefort & Associés, MARIE-THERÈSE RACICOT a réussi à impliquer, un peu malgré lui, RÉAL BROUSSEAU dans la logistique de cette activité. Si vous rencontrez ce dernier, demandez-lui comment il a apprécié faire le transport et le décollage des panneaux-affiches!

-0-
Ne vous étonnez pas de l'accent de FLORENCE GARCIA, si vous avez l'opportunité de la côtoyer sur le terrain. Ce n'est pas une influence de son dernier voyage à l'étranger. Non, FLORENCE est d'origine française et de descendance espagnole. Une bénévole dans l'âme qui s'est adaptée très rapidement à la vie au Québec!

Le départ du quatuor d'honneur de La Rose des Vents est prévu pour 10 heures. En plus du président d'honneur de cette 5e édition, DANIEL BEAUCAGE, du Groupe Beaucage, l'on y retrouve JOCELYN GAUDETTE, du Motel La Réserve, JEAN-PIERRE GARAND, de l'Université de Sherbrooke et JEAN BUBENDORFF, vice-président des Fonds

-0-
Plusieurs autres bénévoles de La Rose des Vents sont impliqués dans la réussite de cette 5e édition... qui par le passé se présentait sous le nom de La Classique Sun Life. Pensons entre autres à RAYMOND PAGEAU, FRANCINE BRIEN, PAUL DUPLESSIS, RAYMOND THORAL ainsi que leur fille et leur genre PATRICIA et JOCELYN. Il faut dire que le bénévolat à La Rose des Vents, c'est une histoire de famille chez les Duplessis-Thoral...



Marie-Thérèse Racicot

-0-
JEAN ROCHEFORT et DENIS JANELLE, de la firme Janelle, Rochefort & Associés, seront en charge de l'accueil et de la tournée des quatuors. Leur associée, MARIE-THERÈSE RACICOT, assumera le rôle du chef d'orchestre de cette journée...



Daniel Roy



Noël Richard



Café / potins

Un vent violent - on parle de 5km à l'heure - aurait emporté la carte de pointage de l'entrepreneur en construction AÏMÉ GAGNON, alors qu'il participait dans la classe «senior» à la 29e édition du tournoi GILLES MAROTTE, à Victoriaville...

-0-
DANIEL ROY, du Canadian Tire de Sherbrooke, a discuté l'autre matin avec GILLES LAPOINTE, président de la Fondation Athlètes et JEAN POIRIER, le directeur du Centre Sportif. Il ne faudrait donc pas se surprendre de retrouver ce sportif et aussi un bonhomme généreux au coeur de l'action avec la Fondation...

-0-
GHISLAIN DELAGE, celui que l'on surnommait «Pépère» à l'époque des Castors de Sherbrooke, me confirme l'ouverture d'un Liquor Store à deux pas de l'Université de Montréal, pour la fin du présent mois d'août. Cette nouvelle franchise va se situer sur Côte-des-Neiges. On parle aussi de l'ouverture d'une autre franchise Liquor Store dans la ville de Québec...

Est-ce vrai que le «monstre du Memphré» a quitté pour le club de golf Venise ? Si l'on se base sur les propos de MARCEL LOUBIER, du Louis Luncheonette, le «monstre du Memphré» était dans le lac du numéro 6 du parcours Venise. L'ami Marcel aurait cherché à l'assommer... pour réaliser un peu plus tard qu'il s'agissait d'un scaphandrier à la recherche des balles au fond de l'étang...

-0-
Le tournoi de golf annuel de la Chambre de commerce de la région sherbrookoise aura lieu mardi le 7 août prochain au club de golf Venise. L'édition '96 est sous la présidence d'honneur de NOËL RICHARD, président du Conseil d'administration de la CSCS, et les responsables du comité d'organisation sont MARIO PAYETTE et RÉGIS MALTAIS... Le tournoi '96, tout comme l'an dernier, va se jouer à «guichet fermé», ce qui représente 288 golfeurs sur les deux parcours de Venise. On m'informe de la possibilité d'une couple de places libres, pas plus!

-0-
MICHEL BOURASSA, d'Asbestos, est vraiment un champion à vélo. Tout d'abord, c'est en trébuchant sur une marmotte qu'il s'était illustré l'an dernier. Michel récidive cette année avec un record: deux crevaisons sur une distance de dix pieds. Heureusement, Michel comptait sur son partenaire d'excursion RENÉ GILBERT. À deux, ils ont appelé la blonde de Michel, HUGUETTE CÔTÉ, qui est venue les secourir...

-0-
Lors de cette même randonnée, il faisait très chaud. Dans les côtes de St-Félix, ce n'était pas vraiment plus frais. Visiblement affecté par la chaleur, MICHEL BOURASSA a hérité d'une devise de son confrère cycliste RENÉ GILBERT: «Je pense donc je sue»...

-0-
ROCH GUERTIN, de la Fondation du même nom, m'informe que le lave-auto qui devait avoir lieu le 3 août prochain au Centre de détention a été reporté à une date ultérieure. Dès qu'une autre journée sera retenue, le public en sera avisé...

POUR MOINS DE 5\$



Les petites annonces de La Tribune

564-0999
1 800 567-6955
(zone interurbaine)

MOTS PERDUS

8 lettres: l'impôt 888

C	T	N	U	R	P	M	E	T	R	O	P	O	L	E
C	S	R	E	P	O	L	I	C	E	E	I	V	R	C
R	R	I	N	E	T	B	O	S	S	T	N	E	G	A
S	E	I	F	L	O	I	T	S	E	V	D	E	N	L
E	E	V	E	L	B	A	U	B	I	R	T	N	O	C
V	D	C	E	R	B	A	U	D	A	R	E	T	I	C
R	E	E	R	L	H	R	E	T	E	E	E	A	T	E
E	C	R	E	U	E	R	E	P	E	R	E	X	A	T
G	I	I	L	A	O	S	O	I	I	A	R	E	G	F
A	M	A	U	A	H	S	E	E	C	E	U	S	I	R
R	E	M	C	O	R	T	S	U	V	N	E	U	L	A
I	S	T	M	A	I	E	U	E	Q	M	A	L	B	I
T	I	M	P	O	S	E	N	O	R	N	O	N	O	S
F	E	X	A	T	R	U	S	E	C	N	A	N	I	F
S	E	M	I	T	S	E	T	E	G	D	U	B	R	F

- | | | | |
|--------------|-----------|------------|------------|
| actif | eau | loi | rager |
| agent | élever | long | réduit |
| aimée | emprunt | loterie | ressources |
| | estimé | | revenu |
| banque | finance | mai | soi |
| budget | financier | maire | stable |
| bureau | fisc | métropole | surtaxe |
| | frais | misère | |
| citer | général | obligation | tarder |
| contribuable | | obtenir | taxer |
| coût | hausse | perte | taxes |
| crier | hommes | police | terme |
| décimes | | | tirage |
| | imposé | | vider |
| | | | vie |

solution du numéro 887 : PARTENAIRE

LES BANDES DESSINEES

BLONDINETTE



HÄGAR L'HORRIBLE



M. ABERNATHY



HOROSCOPE

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Vous arrivez à une certaine conclusion. Inutile de vous presser. Vous ne pouvez pas toujours diriger votre cœur. Une aventure précipite une décision. Les consolations ne vous manquent pas. Vous êtes d'une nature malléable. Une promotion est en vue.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Il faut soigner une rose pour qu'elle s'épanouisse. L'envers du décor offre aussi de l'attrait. Une personne s'affirme. Vous vous intéressez à bien des choses. Ne succombes pas à l'imagination. Quelqu'un est dans le malheur.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Une parole vous oriente. Ne dites pas toujours oui. Veuillez croire à la sincérité. Le courant mène à bon port. Rencontre imprévue. On peut tout quand on veut. Ne mêlez pas les cartes. Une apparition vous dit quelque chose.

Bélier

du 21 mars au 20 avril

On vous fait des révélations. La jalousie cause des ravages. Il faut entendre raison. La tendance est à la prospérité. Pas trop d'intimité. Les murs ont des oreilles. Ne mettez pas tous vos oeufs dans le même panier.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

Une curiosité s'éveille. Incident regrettable. Pas d'intransigeance. L'autre sexe crée une profonde impression. Vous avez raison de vous réjouir. Vous évoquez des souvenirs. Il faut savoir se contrôler. La scène change. Regardez derrière le rideau.

Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

Un regard dicte votre ligne de conduite. Ne froissez pas les susceptibilités de personne. Il est une question qui vous irrite. La gêne tue souvent le plaisir. Aventure peu banale. Vous avez une inspiration subite.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

De belles occasions se dressent partout. On admire vos bonnes dispositions. Vous savez discuter de vos sentiments. L'amour a bien des caprices. Vous devenez enthousiaste. Quelqu'un vous accorde son influence.

Lion

du 23 juillet au 23 août

La ruche bourdonne d'abeilles. Une personne vous est chère. Les rumeurs vont leur train. Des résultats se font attendre. On admire votre résolution. Vous savez mettre à profit vos idées ingénieuses. L'autre sexe est dans un dilemme.

Virgo

du 24 août au 22 sept.

Une chose devient certaine. Vous courez aux renseignements. L'autre sexe fait des siennes. On envie votre succès. Votre voie est toute tracée. Un détour vous rapproche. Les résultats se multiplient vite. L'audace paie toujours dans certains cas.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

L'autre sexe a besoin de vous. Vous n'aimez pas la solitude. Votre main est pleine d'atouts. Une tentative vous attire. Vous avez un élan du cœur. On vous trouve très entreprenant. Vous avez un avantage marqué.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Votre flair est remarquable. Un voile se déchire. Vous entendez raison. Tout est possible aux entrepreneurs. Il n'y a pas de mirages sur votre route. Ne cédez pas votre place. Vous manifestez une préférence. Certaines ascensions sont pénibles.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Tenez-vous prêt à tout. Vous faites une trouvaille. Il faut poursuivre votre but. Des commentaires sont favorables. Le soleil chasse les nuages. On entend votre appel. Nouvelle confirmée. Un être complique les choses.

Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30
564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

AUBAINE Maison pré-fabriquée 1975, 28 x 52, 4 chambres. Pré-à être démantée. 35.000\$. 418-423-5997

AUBAINE SECT. UNIVERSITÉ 2308 Galt O. bung. br. 25x45, 2 c.c. pl. b.i. patio, piscine. Rev. 4.405. 564-0773. 822-4212

AUBAINE TOWN HOUSE

dans l'ouest, const. 91% av. armori- en chéne, pl. marquetée, prix demandé 45.000\$. 563-7255

AUBAINE TRANSFERT!

Propriété 1 1/2 ét. 3 c.c. et +, sous- sol, terrain 40 000 pi. ca. taxes min., près Estmont. 125 000\$. 819-843-7822

A VENDRE, maison modèle new, 1870 D'ORLÉANS, ASCOT

Informations: 569-4977

A VENDRE OU ÉCHANGER: bung. neuf. Ouest. Accepterai terrain en échange. 822-9101

A WEEDON maison 1/2 étage, 3 c.c., 25 000\$. Premiers arri- vés. Tél: 819-877-2811.

BELLE MAISON sur grand ter- rain boisé, garage, dans village Martinville. 75 000\$. 835-8313

BROMPTONVILLE Coin tranquille, maison en brique, 3 c.c., 2 s. de bains, sous-sol fini, foyer, pl. bois franc, piscine creusée. Au 79 St-Jean Baptiste sud. Sur rendez-vous seulement. 846-2432

BUNG. PAR PROP. Est. 3 c.c. au 1er plancher, 1 au s.-sol. Rénové, très propre, garage double. 823-9496. 849-2018

BUNGALOW à 2 pas de l'université, 3 c.c., sous-sol non fini, coin arrière clôture, propre, 73 000\$. 821-2416 après 18h.

COMPTON GRANDE MAISON 6 c.c., 3 s.b., magnifique terrain, 7,8 acres, 2 lacs art. 835-0034

DEVENEZ PROP. pour moins du prix d'ère local- re. DUPLEX - 2 x 4x4, bien situé, propre, passible. 1-514-596-1287.

ÉVALUÉE PROF. 165.000\$. vendrais 135.000\$. bungalow brique luxueux, gar- double, gr. terr. 3 s. de bains, jenn. (tourbillon), 3 c.c., 2 loyers, Jenn. Air, syst. alarme etc. Poss. revenu au s.-sol. Inter. 566-0788

FLÉURIMONT domaine 11 acres, 3 km CHUS, maison 7 pces, 2 s.b. complètes, érablière 1000 étonies (tubes), ca- nabe à sucre, écurie. 566-1220 après 17h.

MAISON 4 SAISONS avec garage, tr. beau terr. et co- pro. sur terr. près bord de l'eau. Lac Magog, cause santé. 564-0526. 829-4271.

MAISON A ETRE DEMENAGÉE Rang 12 Windsor. 846-2342

MAISON EN RANGÉE à St-Elie (const. 1993, sur 2 étages), 3 c.c., 2 s.b., garage. 821-1499

NORD DE SHERBROOKE Jumelet né 26x34 pi. en construc- tion, plafond cathédrale, fenêtres PVC à battant, façade brique, patio 12x12 pi. Prix: 69.500\$. terrain, TPS, TVO, inclus. 566-7879

QUEST - QUARTIER Université, maison 3 c.c., 2 salles de bains, pl. bois franc, thermopane. 85 000\$. 346-5859

PAR PROPRIÉTAIRE Collège 1991, rue Félix, Rock For- rest, près parc et école, secteur tranquille, 3 c.c. à l'étage, sous-sol aménagé, abri d'auto. 864-4796

PETITE MAISON bord du lac à Ruxton Ponds, 3 c.c., 1 s. de bains, véranda, oui, terrain pi- vé. Daniel. 514-546-7620

PETIT LAC MAGOG 363 rue Bernard, 2 c.c. piscine, accès au lac. 41 000\$. 565-4866

PETIT LAC MAGOG chalet neuf, 4/5, 4-saisons. Clé en main. Inf.: 843-9327 ou 822-8073

PRES CEGEP dans l'est, 3 c.c., pl. bois franc, sous-sol semi-fini. 62 500\$. 346-3782. 349-0637

PRES HOTEL DIEU Duplex 2x4, idéal 1ère prop. Pa- sible, jardin, patio. 563-7311

VICTORIANNE À vendre par propriétaire, semi-détaché, foyer, 3 c.c., pl. bois franc, 2 s. bains, intérieur luxueux et impeccable. Terrain aménagé. Visitez sur rendez-vous seulement. Tél: 822-3386

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

CENTRE-VILLE U Gordon, prop. brique 7 log., chauffés, terrain 100x100, revenu: 30 900\$. Bon prix. Pers. sérieuse. Pas d'agent. M. Girard. 565-2999

FAUT VENDRE, PAR PROPRIO Sherbrooke Ouest. Beau triplex rénové + terr. adj. 50 x 100. Revenu: 12.400\$. Eval. 92.900\$. Tél. 843-7778

3 MAISONS OUVERTES

MAISON OUVERTE 296 Victoria, vendr. sam. dim. entre 16 h et 18 h. Tél: 822-1228.

5 PROPRIÉTÉS DESIRÉES OU À ÉCHANGER

LONGUEUIL, bung. 3 c.c. à c. 88 000\$. rénové 96, pour ter- me chalet-terrain, 30 000\$ et moins. 514-463-2308

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES À VENDRE

TENTE ROULOTTE BONAIR 1979 6 pl., très propre, tout équipée, 2500\$. 849-2358

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES À VENDRE

AUBAINE - MAISON PRÉ-FABRIQUÉE, 2 sections, 28x52, 4 ch., 35.000\$, prête à être dé- mantée. 1-818-423-5997

AUBAINE

Roulotte Prowler 28 pi. litch Wheel 1990, de luxe, chambre coucher 6 pi. spécial avec canapé GMC. Sier- ra 1991, équipé. Très bon prix pour venir rapide. Accepterai échange contre auto 1995 intermédiaire avec bas mileage. Ap 17h. 346-2123

BELLE PETITE ROULOTTE

Glend, 6 pi., 14 pi. int., refait à neuf, armoires mélamine, 1900\$ nég. 877-3888. 564-3940 (ascot)

MAISON MOBILE 12x66 (avec roues), 2 c.c., vitre "bay-window" dans la cuisine, pour déménager. 4000\$ nég. 845-4098 / 845-8187

MOTORISÉ STERLING classe C

1988, 21 pi., 37 000 km, non-fumeur, beaucoup d'équipement, très propre, comme neuf. Prix: 25 000\$ nég. Soir: 819-945-2901. Jour: 819-945-2711, demandeur Jean-Noël

ROULOTTE BONAIR 88

24 pi., chambre fermée, int. moder- ne, très propre, avec auvent. Tél: 820-9982. laissez mess.

7 CHALETS À VENDRE

A MILAN chalet 4 saisons sur terrain de 100x300, idéal pour chasseurs. Prix: 200 000\$. Tél: 819-564-1301

CHALET 2 étages, 4 saisons, 1 acre de terrain, 12 ans de construction, à La Patrie. Prix: 35 000\$. Tél: 346-8234

CHALET 3 SAISONS à vendre, au bord de l'eau, Cantons de l'Est, à 5 min. de Weedon, 5/5 pces, meublé, très bien aménagé, terr. 75 x 150. Tél: 514-554-2329

CHALET À VENDRE, lac St-Georges, 3 saisons, belle vue, accès au lac. Semi-meublé. 845-7823

LAC ELGIN 2 chalets à vendre, 35.000\$ et 12.000\$. Tél: 566-6505

LA PATRIE chalet meublé, tout équipé, électricité, terrain pay- sager, end. passible. 569-4936

MAGOG CONDO 1/2 piscine, foyer, sauna, meublé, 31 000\$. 565-4866 ou 822-8872

MONT-ST-ANNE-ST-FERDOL 3/5 meublé, tout inclus, foyer, près golf et piste cyclable, 3000\$/sem. 1500\$/fin semaine. 418-652-8711

PETIT CHALET SUPERBIEN ÉLECTRIFIÉ, meublé, 1 acre de ter- rain, pas de voisin, bassin d'un pous, 9 900\$. 820-2942

PETIT LAC BROMPTON chalet 3 saisons, Meublé + pon- ton, mot., rénové. 565-9105

PETIT LAC MAGOG 363 rue Bernard, 2 c.c., piscine, accès au lac. 41 000\$. 565-4866

PETIT LAC MAGOG chalet neuf, 4/5, 4-saisons, à 5 min. du golf. Inf.: 843-9327 ou 822-8073

BORD LAC MÉGANTIC Grands terrains situés à la Pointe aux boules (Popo), à 100 km de Sherb. Vue exceptionnelle sur les montagnes. Tél: 819-569-0740, 819-583-3812

LAC MASSAWIPPI, région North Hatley, 3-4 acres, 167 pi. bord du lac, zone blanc. Tél: 514-325-2825

QUARTIER EST RUE DEMERS et 20 e av. n. 7 terrains prêts à construire, 25 à 50% de l'éval. mu- nicipale, 346-4519 ou 864-7319

RACINE 84 acres, boisé. 514-325-2825

TERRAIN BOISÉ de villégiature, 33.000 pi. ca., do- maine des Appalaches Notre-Da- mes-bois, site idéal pour chas- se et pêche, 5.500\$. 514-796-3055

TERRAIN RÉSIDENTIEL, 100 x 100, cadastré, rue Corbell, Sawyerville. 899-3172

TERRE À BOIS AVEC CHALET 4 SAISONS, 29 acres de bois, puits artésien, ruisseau, pas d'élect., etc. Idéal pour la chas- se et la tranquillité. Se Rang de St-Claude. Tél: 845-3982

TERRE À VENDRE, 54 acres, si- tué rang 6, St-Camille. Idéal pour la chasse. 25 000\$. Tél: 828-2341

1/2, 2/3 PCES Grands, propres 715, 13e avenue nord. Meublé, ch., eau ch. 275\$. Tél: 562-2727, 822-4308

1/2, 2/3 TRES GRANDS Nord, Chaudières, meublé, semi- meublé, eau ch., concierge, buan- derie. Très propre, endroit tran- quille. Libres imméd. et ter sept. Tél: 820-1113, 562-3155

1/2, 3/4, 5/4, Ouest, ch., eau ch., semi-meublé s. désiré. Balcon, stat. Libres im- méd. 821-4280

POUR TOUT VENDRE les petites annonces

La Tribune 564-0999 1-800-567-6955

9 FERMES À VENDRE

FERME Chance unique! Weedon. Vous cherchez endroit Bed & Breakfast, chevaux, cul- ture? J'ai 80 acres, 50 pommiers, garage, grange, belle maison centenaire, com. linte au salon, terr. borné par lac. Aubaine, 88.000\$. CARMEN POIS- SON, 346-1303, 563-3000. La Capitale Estrie, courtier immob. agréé

10 COMMERCES À VENDRE

AUBAINE PAR PROPRIÉTAIRE Département zone résidentielle et à 2 km maison de campagne, 11 acres, boisé, ruisseau, à vendre en lot ou séparément. Prix spécial: 832-3125

DEPANNAGE, bonne rentabilité, jumelé avec la résidence. Client- èle établie depuis plusieurs années. Achez-vous un em- ploi. Yvon. 823-7398

RESTAURANT 30 places avec inventaire, plus loyer, 2 c.c., semi-meublé, idéal pour jeune couple avec 1 enfant, endroit tranquille, 15 min. de Sherbroo- ke, prix: 80.000\$. Gaetan ou Madeleine: 835-0200

RESTAURANT dans l'agglomé- ration d'un Centre d'achats, bonne rentabilité, clientèle éta- blie. Faut voir! Yvon. 823-7398

ROUTE DE DISTRIBUTION alimentaire, territoire exclusif, clien- tèle établie, revenu supérieur. Tél: 346-8878

14 BÂTISSÉS COMMERCIALES

1200 RUE GALT EST Bâtisse commerciale à vendre ou à louer, dimension 30x60x12 haut Terrain: 30 000 pi.ca. YVON BERGERON 819-346-9153, pag: 819-733-1224

18 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO DYNASTIE PHASE I vue sur mont Orford, 3 c.c., 2 s. bains, salle de lavage, garages int. et ext., air clim. Prix: 145 000\$. Tél: 562-5505 ou 514-676-7778

MAGOG CONDO 1/2 piscine, foyer, sauna, meublé, 31 000\$. 565-4866 ou 822-8872

MONT-ST-ANNE-ST-FERDOL 3/5 meublé, tout inclus, foyer, près golf et piste cyclable, 3000\$/sem. 1500\$/fin semaine. 418-652-8711

PETIT CHALET SUPERBIEN ÉLECTRIFIÉ, meublé, 1 acre de ter- rain, pas de voisin, bassin d'un pous, 9 900\$. 820-2942

PETIT LAC BROMPTON chalet 3 saisons, Meublé + pon- ton, mot., rénové. 565-9105

PETIT LAC MAGOG 363 rue Bernard, 2 c.c., piscine, accès au lac. 41 000\$. 565-4866

PETIT LAC MAGOG chalet neuf, 4/5, 4-saisons, à 5 min. du golf. Inf.: 843-9327 ou 822-8073

BORD LAC MÉGANTIC Grands terrains situés à la Pointe aux boules (Popo), à 100 km de Sherb. Vue exceptionnelle sur les montagnes. Tél: 819-569-0740, 819-583-3812

LAC MASSAWIPPI, région North Hatley, 3-4 acres, 167 pi. bord du lac, zone blanc. Tél: 514-325-2825

QUARTIER EST RUE DEMERS et 20 e av. n. 7 terrains prêts à construire, 25 à 50% de l'éval. mu- nicipale, 346-4519 ou 864-7319

RACINE 84 acres, boisé. 514-325-2825

TERRAIN BOISÉ de villégiature, 33.000 pi. ca., do- maine des Appalaches Notre-Da- mes-bois, site idéal pour chas- se et pêche, 5.500\$. 514-796-3055

TERRAIN RÉSIDENTIEL, 100 x 100, cadastré, rue Corbell, Sawyerville. 899-3172

TERRE À BOIS AVEC CHALET 4 SAISONS, 29 acres de bois, puits artésien, ruisseau, pas d'élect., etc. Idéal pour la chas- se et la tranquillité. Se Rang de St-Claude. Tél: 845-3982

TERRE À VENDRE, 54 acres, si- tué rang 6, St-Camille. Idéal pour la chasse. 25 000\$. Tél: 828-2341

1/2, 2/3 PCES Grands, propres 715, 13e avenue nord. Meublé, ch., eau ch. 275\$. Tél: 562-2727, 822-4308

1/2, 2/3 TRES GRANDS Nord, Chaudières, meublé, semi- meublé, eau ch., concierge, buan- derie. Très propre, endroit tran- quille. Libres imméd. et ter sept. Tél: 820-1113, 562-3155

1/2, 3/4, 5/4, Ouest, ch., eau ch., semi-meublé s. désiré. Balcon, stat. Libres im- méd. 821-4280

POUR TOUT VENDRE les petites annonces

La Tribune 564-0999 1-800-567-6955

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1 1/2, 3/4, 4/2, 5/2 SUPER AMÉNAGEMENT PAYSAGER, PISCINE PLACE ANNIE 670 MCGREGOR, apt 201. 563-4809, 566-7728

1/2, 3/4, 4/2, 5/2 JACQUES-CARTIER NORD Dans duplex. Meublé, service lav- sèch., refait à neuf, près arrêt d'autobus. Libre imméd. 563-4864

1045 LACOMBE 3/2 4/2 - EST Chaudières, eau chaude, meublé s. désiré. 823-7616

105 LOMAS 1/2, 3/4, 4/2 - SECURITÉ ASCENSEUR-PISCINE Rénovés, chauffés, eau chaude, 2 s. de bains, 2400\$. 563-3585, 566-7728

1184 VERONIQUE - FLMT, 4/1/2 déshumidificateur, alarme, libre 1er sept., 829-1590, 566-2326

1321 PL. QUINTAL 3, 3/4, 4/2, 5/2 5 MIN. CENTRE 24-JUN Chaudières, eau chaude 820-9955, 845-4716

142 WELLINGTON SUD 3/4-4/2, meublé, ch., eau ch., élect. Loyer. Libres imm. Tél: 566-0988, 821-0830

150 CANDIAC NORD - PRES CARREFOUR 3/2, 4/2 pces, très propres, enso- veilles, chauffés, eau ch., fourne. Service d'autobus. 823-1537

155 LOMAS 1/2, 3/4, 4/2 pièces meublées, eau chaude. 563-9171, 621-6681

1595 GUYETTE, 3/4, 4/2, 5/2 chauffés, eau ch., meublé ou non. 2805 et +. 5/1: 400\$. 569-6634

1595 LAROCQUE, 4/2 chauffé, eau chaude. Libre imm. 385\$. 500\$. 563-0202

190 WILSON, Loxueux 4/2 avec foyer. Libre imméd. 495\$. Tél: 569-1636, 566-6230

1 c.c.-2 c.c.-3 c.c. RÉSIDENTS OXFORD LENNOXVILLE Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meublé ou non. Bureau de location. 94-103 OXFORD, 822-0783

★ 1ER CHOIX, EST ★ 32 PL. DES JONQUILLES Grands 4/2, ch., eau ch. Prix com- plétés, tranquillité, semi-meublé s. désiré. 563-0750, pag. 823-3738. PRIX PROMOTIONNELS

1er AOUT - 4/2 5 min. Université Ouest, ch., eau ch., frais peint, pro- pre et tranquille, bloc récent, au- bus 7 et 11, meublé à désiré. Aussi 4/2 pour sept. 823-5453

1er CHOIX - 4/2 PROMOTION EST, moderne, propre, vue super- be, intercom, balcon, cul-de-sac. À partir de 400\$ tout compris. 821-4903

1 MOIS GRATUIT, 3/2 Ouest, près services et université, semi-meublé, moderne. 565-7022

1 MOIS GRATUIT - FLEURIMONT 5/2 rez-de-chaussée, 6 quadru- plex récent, sur sans issue, entrées ext., gr. maison. Idéal petite famille ou bureau à la maison. 829-9992

3/2, 4/2, 5/2 NEUFS, près carrefour. Meublé ou non. 635 McGregor, 566-7728, 564-1006

3/2, 4/2, 5/2 CHAUD, eau ch., arri- ère 4 Saisons. Meublé s. désiré. 980 rue DES PAYSANS, 829-0968, 564-1006

3/2, 4/2, 5/2 1 MOIS GRATUIT Vue sur la ville. Chaudières, eau chaude. 346-3783, 563-4716

QUEST APP. BERGAMIN SECTEUR PAISIBLE PRÈS UNIVERSITÉ 2-3/4-4/2-5/2 PCES Insonorisation excellente, piscine béton. Ouvert soirs et fins sem. Tél.: 346-9881-41-4084

LUNIK 165 CANDIAC Nord, angle Lionel-Groulx 1 1/2 à 5/2, béton, chauffés, ascenseur, piscine int., sauna 823-2034 - 566-6778

LOGEMENTS Lauréat Richard Ouvert fin sem. 13 h à 17 h. 41-4084

NORD Secteur Carrefour de l'Estrie 4/2 chauffage, eau chaude inclus À partir de: 375,00\$ INFO: 822-3000 41-4084

LOCATION NORD 10 IMMEUBLES DE CHOIX! 566-6778 3005, RICHARD, 165, CANDIAC Soirs et fins de semaine: 565-0737 823-2034

LAURÉAT RICHARD 41-38647

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

2 1/2, 3 PCES Grande variété de services offerts et disponibles. Prix compétitifs. RÉSIDENTS DU CARREFOUR 2325 DU MANOIR 564-4408

2 1/2, QUEST 1116, St-Laurent près Univ. ch., eau ch., semi- meublé, buanderie dans l'imm. 3208. 562-5825

2 1/2, TRES GRAND, insonorisé, ascenseur, intercom, asp. cen- tral, balcon. 2975 Richard. 821-4442, jour / 868-0679, soir

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2, au 1655, 1800 et 1900 Goyette Ch., eau ch., ecl. Tr. bas prix. 821-0269

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 EST DUPLEX, 185, 9e ave sud, 1-1er étage, 1-2 ème étage, stat. 823-6192

2600 KING OUEST, 1 1/2, 3/2, meublé, chauffés, eau chau- de. Tél: 569-1636

2 mois gratuits

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
AOUT
Beau 5 1/2 pces, rénové, tranquille
5 minutes U.S. 569-4977.

APP. LE CONCORDE
A partir de 275\$
3 1/2, 4, 5 pces.
Site idéal
Libres immédiatement

APP. OKIMUK
NORD
GARAGE INTERIEUR
PISCINE - ASSÉSSEUR
bois franc-insonorisation

ATTENTION
4 1/2 dans beau petit bloc, espace
vert tranquille 346-9841

AVOIR - STUDIOS
PREZ CEPEP
Meubles, encaisse incluse, immeuble
récent. Voisin parc 687 rue

CONDO 5 1/2
sur 2 étages, disponible Secteur rue
Veronique, CHUS 563-3903, 346-1030

CONFORT GARANTI
3 1/2
Logement spacieux, chauffé,
chauffe-rapport qualité/prix imbattable.

COOKSHIRE
4 1/2, 3025, très propres, bien situés
2,000 m2 gratuits, 875-5690.

DANS L'OUEST
4 1/2 p. bois tr., facile à chauffer,
poss. semi-mobilier. Libre imméd.

EST, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Promotion! Chauffés, eau chaude
élect. fournie. Près tous services.

EST - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
RUE SANS ISSUE
Chauffés, eau ch. meublés si désiré.

EST - 502 KING EST, APP. 2
3 1/2, eau chaude fournie, 483 CAR-
TIER app. 1, 4 1/2, eau ch. fournie.

EST - 4 1/2, 5 1/2
très propres, semi-meublés ou
non, chauffés, eau ch., entrée lav.

EST 865 WALSH
4 1/2, PCEs à louer
823-0170, 564-3051.

EXCELLENTE PROMOTION
bd Bertrand Fabi
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie.

FACE HOTEL-DIEU, 2 3/4, 3 1/2,
semi-meublés, eau ch., stat.
balcon. 864-0544, 564-7845.

GALT OUEST, 3 1/2,
eau ch., bois franc,
2955, 562-9660, 563-4900.

GRAND 3 1/2 PCEs CHAUFFÉ
Ent. rénové, près Pl. Belvédère.

GRAND 4 1/2, neuve moderne,
rue résidentielle, près tous serv.

GRAND 4 1/2, NORD
ch. eau ch. Tél. 821-2646.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
L'ERMITAGE
LUXUEUX 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pces.

LE BONAVENTURE
VOISIN GOLF, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
immeuble prestige, béton, piscine,

LE BEAU GITE
3 1/2, 4 1/2 pces.
chauffé, eau chaude fournie

LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 CHAUFFÉS
PISCINE INT., BÉTON
VUE SUR LA VILLE

LES TERRASSES
LONGSAULT, EST
Spécial gr. 3 1/2-4 1/2 ch. élect.,
eau ch., charcol, patio. Vue sur ville.

LITS escamotables mélanine,
grandes Queen, jennas utilisables.

★ MAGOG ★
SUPER SPÉCIAL
PLACE DE CHOIX
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés éclairés,
eau ch., piscine, conciergerie.

McCREA, GRAND 4 1/2
2 c.c., semi-s-sol, près Carrefour,
dépanneur, église, autobus.

NORD, GRAND 5 1/2 PCEs
1 MOIS GRATUIT
près du Carrefour, 2 balcons,
vue tranquille. Tél. 822-4140.

NORD - 2 1/2
Secteur résidentiel, idéalement
situé, près cégep, université, carrefour.

NORD - 4 1/2
375\$/MOIS
Pl. Béton, 18 logis, cul-de-sac,
autobus, 205 Candiac. Tél. 821-3772.

NORD - DANS UN LOG
grand 5 1/2, dem. sous-sol, libre
immédiat avec porte patio, bain tour.

NORD - LIBRE IMMÉD.
3 1/2, chauffé, 3105/mois. Tél.
822-7821, 829-2325.

45 CONDOMINIUMS
A LOUER
MAGOG, CONDO NEUF
4 1/2, 2 p. ch. la Memphr., meublé
ou non, foyer, location à l'année.

47 LOCAUX
A LOUER
1337-1339 DES SABLES
commerciaux et industriels, 1300 pi.
ca., 2000 pi. ca. ou 3300 pi. ca.

1500 à 11 000 PI CA
Bureau, commercial, industrie,
loger, rez-de-chaussée grand stat.

276 KING OUEST, 9 3/4 x 34 pi,
s-sol fini 10 x 52, ar. ciment,
toiture Libre 3255. Tél. 823-9948.

CENTRE-VILLE, chauffé, climatisé,
3000 pi. ca. et 35 et plus
d'us. avec remorque relatione.

LOCAUX OU ENTREPÔTS
commerciaux à louer, 30x40 pi.,
situés près autoroute, route 220.

LOCAUX A LOUER
ACCÈS A TOUT, Nord face au
parc St-Alphonse, maison unif.

ARCYLL
Toutes commodités 2005/mois.
565-1240.

BACHELOR
meublé, chauffé, éclairé, endroit
tranquille, situé près Parc J.-Car-

51 CHAMBRES
A LOUER
EST - DANS MAISON NEUVE
et tranquille, meublée, 555\$/sem.

SECTEUR
ST-CHARLES GARNIER
A 2 pas du Carrefour, 4 1/2, 5 1/2,
style cond. 2 balcons par log.

ST-DENIS DE BROMPTON grand
3 1/2, bain tourbillon, lav.
séch., poêle, réfrigérateur in.

ST-ELIE
4 1/2 pces, libre imméd.
563-8861, 569-1636.

SUPERBE
3 1/2 semi-meublé, chambre sur
mezzanine, intérieur, air clim.

TRES BELLE 4 1/2 PCEs
avec vue sur la ville, refait à neuf,
près centre-ville. Voir 346-9544.

VEUX NORD,
3 1/2, non ch.,
3305, CENTRE 4 1/2, ch.,
3905, Libres, 565-2999.

VEUX NORD, 4 1/2
plancher bois, 4005 chauffé. Libre
aussi. Tél. 565-9222.

VEUX NORD, 5 1/2 PCEs
moderne, 2 c.c., 2 s.b., sous-sol,
garage, 6505/mois. Tél. 829-0513.

VEUX NORD, Grands 3 1/2, 4 1/2,
4 1/2, aspir. central, emplacement
pour lav-séch. Libres juillet.

WATERVILLE, grand 6 1/2
duplex, maison 150 ans, propre
et repent, pi. bois franc, 20

42 APPARTEMENTS
A PARTAGER
MAISON A PARTAGER, Vieux
Nord, pour démoteur. Tél.
819-573-0032 ou 821-9728.

43 MAISONS
A LOUER
12 MILLES DE LENNOXVILLE
Petit chalet grand 3 pces, privé,
2 étangs, four, 435\$/ms. Libre le

A VENDRE OU A LOUER
RUE MELBOURNE
3 c.c., 1 salle de bain, salle de
jeux, bureau, garage int., grand

GRAND 4 1/2
au coeur de la ville, au 10^e
sept. 1000 pieds, libre imméd.

MAISON A LOUER 1992, 4 c.c.,
non-chauffée, non-meublée,
non-éclairée, 2 s. de bain, gar.

MAISON A LOUER A 1/2
VALCOURT: 514-532-3877
MAISON A LOUER ou à vendre,
à Drummondville. Libre le

PRES DE WINDSOR
3 1/2 meublé ou non, frais pces,
accès au lac, site paisible, libre imm.

45 CONDOMINIUMS
A LOUER
MAGOG, CONDO NEUF
4 1/2, 2 p. ch. la Memphr., meublé
ou non, foyer, location à l'année.

47 LOCAUX
A LOUER
1337-1339 DES SABLES
commerciaux et industriels, 1300 pi.
ca., 2000 pi. ca. ou 3300 pi. ca.

1500 à 11 000 PI CA
Bureau, commercial, industrie,
loger, rez-de-chaussée grand stat.

276 KING OUEST, 9 3/4 x 34 pi,
s-sol fini 10 x 52, ar. ciment,
toiture Libre 3255. Tél. 823-9948.

62 PERSONNEL
PETITES DOUCEURS
pour vos messieurs, massages
de relaxation pour hommes seulement.

SUZY MASSAGE +
Détente et relaxation.
Privé. Tél. 565-6598.

63 PERDU-TROUVÉ
EPAGNEUL PERDU blond, sur
le chemin de Woodbun, Lac
Mégantic. Si retrouvé

65 ANIMAUX
A VENDRE
1 COUPLE D'EMUS, 3e année
de ponte, 100% fertile, livré
avec 2 couples de bébés. Tél.

69 BATEAUX
ET YACHTS
SILVER LINER 20 PIEDS CUDDY
6 cyl., Mercruiser, "inboard", 160
hp. avec remorque, 2 hélices.

71 DIVERS
A VENDRE
BOIS DE CHAUFFAGE SEC
à vendre, 48\$/cordonc, livré.
Tél. 820-7283.

72 MEUBLES ET
ELECTROMÉNAGERS
REPARATION LAVESSE
sècheuse et poêle à domicile.
Répare aussi les réfrig., frigo,

73 MACHINERIE
A VENDRE
BULLDOZER CASE 310 avec
attache et petit backhoe arrière.

75 COLLECTIONNEURS
MOB. SALLE DINER 9 pces,
14788-2498, 2 ans d'utilisation.
Tél. 818-889-2498.

76 VENTES
DE GARAGE
EST - ATTENTION ATTENTION!
Vente sous la tente, du jeudi
au dimanche.

78 ASTROLOGIE
20 ans d'expérience, Tarot, lignes
de la main, interprétation de rêves.

81 MACHINES
A COUDRE
PLAIN avec reculon, 1595\$.
OVERLOCK avec 5005. Pièces

83 OEUVRES D'ARTS
ET ANTIQUITES
VENTE DE FERMETURE
de la boutique de Fleurs en Fleurs.

84 TERRE JARDINAGE
ET PELOUSE
1610 CH D'UPPESIS
terre/bruno/rocher, fumier, sable,

86 DEMANDE
ACHETER
HAUTE FREQUENCE (pour esthétique).

88 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ACHETERAIS clavier électronique.

62 PERSONNEL
PETITES DOUCEURS
pour vos messieurs, massages
de relaxation pour hommes seulement.

SUZY MASSAGE +
Détente et relaxation.
Privé. Tél. 565-6598.

63 PERDU-TROUVÉ
EPAGNEUL PERDU blond, sur
le chemin de Woodbun, Lac
Mégantic. Si retrouvé

65 ANIMAUX
A VENDRE
1 COUPLE D'EMUS, 3e année
de ponte, 100% fertile, livré
avec 2 couples de bébés. Tél.

69 BATEAUX
ET YACHTS
SILVER LINER 20 PIEDS CUDDY
6 cyl., Mercruiser, "inboard", 160
hp. avec remorque, 2 hélices.

71 DIVERS
A VENDRE
BOIS DE CHAUFFAGE SEC
à vendre, 48\$/cordonc, livré.
Tél. 820-7283.

72 MEUBLES ET
ELECTROMÉNAGERS
REPARATION LAVESSE
sècheuse et poêle à domicile.
Répare aussi les réfrig., frigo,

73 MACHINERIE
A VENDRE
BULLDOZER CASE 310 avec
attache et petit backhoe arrière.

75 COLLECTIONNEURS
MOB. SALLE DINER 9 pces,
14788-2498, 2 ans d'utilisation.
Tél. 818-889-2498.

76 VENTES
DE GARAGE
EST - ATTENTION ATTENTION!
Vente sous la tente, du jeudi
au dimanche.

78 ASTROLOGIE
20 ans d'expérience, Tarot, lignes
de la main, interprétation de rêves.

81 MACHINES
A COUDRE
PLAIN avec reculon, 1595\$.
OVERLOCK avec 5005. Pièces

83 OEUVRES D'ARTS
ET ANTIQUITES
VENTE DE FERMETURE
de la boutique de Fleurs en Fleurs.

84 TERRE JARDINAGE
ET PELOUSE
1610 CH D'UPPESIS
terre/bruno/rocher, fumier, sable,

86 DEMANDE
ACHETER
HAUTE FREQUENCE (pour esthétique).

88 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ACHETERAIS clavier électronique.

62 PERSONNEL
PETITES DOUCEURS
pour vos messieurs, massages
de relaxation pour hommes seulement.

SUZY MASSAGE +
Détente et relaxation.
Privé. Tél. 565-6598.

63 PERDU-TROUVÉ
EPAGNEUL PERDU blond, sur
le chemin de Woodbun, Lac
Mégantic. Si retrouvé

65 ANIMAUX
A VENDRE
1 COUPLE D'EMUS, 3e année
de ponte, 100% fertile, livré
avec 2 couples de bébés. Tél.

69 BATEAUX
ET YACHTS
SILVER LINER 20 PIEDS CUDDY
6 cyl., Mercruiser, "inboard", 160
hp. avec remorque, 2 hélices.

71 DIVERS
A VENDRE
BOIS DE CHAUFFAGE SEC
à vendre, 48\$/cordonc, livré.
Tél. 820-7283.

72 MEUBLES ET
ELECTROMÉNAGERS
REPARATION LAVESSE
sècheuse et poêle à domicile.
Répare aussi les réfrig., frigo,

73 MACHINERIE
A VENDRE
BULLDOZER CASE 310 avec
attache et petit backhoe arrière.

75 COLLECTIONNEURS
MOB. SALLE DINER 9 pces,
14788-2498, 2 ans d'utilisation.
Tél. 818-889-2498.

76 VENTES
DE GARAGE
EST - ATTENTION ATTENTION!
Vente sous la tente, du jeudi
au dimanche.

78 ASTROLOGIE
20 ans d'expérience, Tarot, lignes
de la main, interprétation de rêves.

81 MACHINES
A COUDRE
PLAIN avec reculon, 1595\$.
OVERLOCK avec 5005. Pièces

83 OEUVRES D'ARTS
ET ANTIQUITES
VENTE DE FERMETURE
de la boutique de Fleurs en Fleurs.

84 TERRE JARDINAGE
ET PELOUSE
1610 CH D'UPPESIS
terre/bruno/rocher, fumier, sable,

86 DEMANDE
ACHETER
HAUTE FREQUENCE (pour esthétique).

88 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ACHETERAIS clavier électronique.

62 PERSONNEL
PETITES DOUCEURS
pour vos messieurs, massages
de relaxation pour hommes seulement.

SUZY MASSAGE +
Détente et relaxation.
Privé. Tél. 565-6598.

63 PERDU-TROUVÉ
EPAGNEUL PERDU blond, sur
le chemin de Woodbun, Lac
Mégantic. Si retrouvé

65 ANIMAUX
A VENDRE
1 COUPLE D'EMUS, 3e année
de ponte, 100% fertile, livré
avec 2 couples de bébés. Tél.

69 BATEAUX
ET YACHTS
SILVER LINER 20 PIEDS CUDDY
6 cyl., Mercruiser, "inboard", 160
hp. avec remorque, 2 hélices.

71 DIVERS
A VENDRE
BOIS DE CHAUFFAGE SEC
à vendre, 48\$/cordonc, livré.
Tél. 820-7283.

72 MEUBLES ET
ELECTROMÉNAGERS
REPARATION LAVESSE
sècheuse et poêle à domicile.
Répare aussi les réfrig., frigo,

73 MACHINERIE
A VENDRE
BULLDOZER CASE 310 avec
attache et petit backhoe arrière.

75 COLLECTIONNEURS
MOB. SALLE DINER 9 pces,
14788-2498, 2 ans d'utilisation.
Tél. 818-889-2498.

76 VENTES
DE GARAGE
EST - ATTENTION ATTENTION!
Vente sous la tente, du jeudi
au dimanche.

78 ASTROLOGIE
20 ans d'expérience, Tarot, lignes
de la main, interprétation de rêves.

81 MACHINES
A COUDRE
PLAIN avec reculon, 1595\$.
OVERLOCK avec 5005. Pièces

83 OEUVRES D'ARTS
ET ANTIQUITES
VENTE DE FERMETURE
de la boutique de Fleurs en Fleurs.

84 TERRE JARDINAGE
ET PELOUSE
1610 CH D'UPPESIS
terre/bruno/rocher, fumier, sable,

86 DEMANDE
ACHETER
HAUTE FREQUENCE (pour esthétique).

88 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ACHETERAIS clavier électronique.

62 PERSONNEL
PETITES DOUCEURS
pour vos messieurs, massages
de relaxation pour hommes seulement.

SUZY MASSAGE +
Détente et relaxation.
Privé. Tél. 565-6598.

63 PERDU-TROUVÉ
EPAGNEUL PERDU blond, sur
le chemin de Woodbun, Lac
Mégantic. Si retrouvé

65 ANIMAUX
A VENDRE
1 COUPLE D'EMUS, 3e année
de ponte, 100% fertile, livré
avec 2 couples de bébés. Tél.

69 BATEAUX
ET YACHTS
SILVER LINER 20 PIEDS CUDDY
6 cyl., Mercruiser, "inboard", 160
hp. avec remorque, 2 hélices.

71 DIVERS
A VENDRE
BOIS DE CHAUFFAGE SEC
à vendre, 48\$/cordonc, livré.
Tél. 820-7283.

72 MEUBLES ET
ELECTROMÉNAGERS
REPARATION LAVESSE
sècheuse et poêle à domicile.
Répare aussi les réfrig., frigo,

73 MACHINERIE
A VENDRE
BULLDOZER CASE 310 avec
attache et petit backhoe arrière.

75 COLLECTIONNEURS
MOB. SALLE DINER 9 pces,
14788-2498, 2 ans d'utilisation.
Tél. 818-889-2498.

76 VENTES
DE GARAGE
EST - ATTENTION ATTENTION!
Vente sous la tente, du jeudi
au dimanche.

78 ASTROLOGIE
20 ans d'expérience, Tarot, lignes
de la main, interprétation de rêves.

81 MACHINES
A COUDRE
PLAIN avec reculon, 1595\$.
OVERLOCK avec 5005. Pièces

83 OEUVRES D'ARTS
ET ANTIQUITES
VENTE DE FERMETURE
de la boutique de Fleurs en Fleurs.

84 TERRE JARDINAGE
ET PELOUSE
1610 CH D'UPPESIS
terre/bruno/rocher, fumier, sable,

86 DEMANDE
ACHETER
HAUTE FREQUENCE (pour esthétique).

88 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ACHETERAIS clavier électronique.

62 PERSONNEL
PETITES DOUCEURS
pour vos messieurs, massages
de relaxation pour hommes seulement.

SUZY MASSAGE +
Détente et relaxation.
Privé. Tél. 565-6598.

63 PERDU-TROUVÉ
EPAGNEUL PERDU blond, sur
le chemin de Woodbun, Lac
Mégantic. Si retrouvé

65 ANIMAUX
A VENDRE
1 COUPLE D'EMUS, 3e année
de ponte, 100% fertile, livré
avec 2 couples de bébés. Tél.

69 BATEAUX
ET YACHTS
SILVER LINER 20 PIEDS CUDDY
6 cyl., Mercruiser, "inboard", 160
hp. avec remorque, 2 hélices.

71 DIVERS
A VENDRE
BOIS DE CHAUFFAGE SEC
à vendre, 48\$/cordonc, livré.
Tél. 820-7283.

72 MEUBLES ET
ELECTROMÉNAGERS
REPARATION LAVESSE
sècheuse et poêle à domicile.
Répare aussi les réfrig., frigo,

73 MACHINERIE
A VENDRE
BULLDOZER CASE 310 avec
attache et petit backhoe arrière.

75 COLLECTIONNEURS
MOB. SALLE DINER 9 pces,
14788-2498, 2 ans d'utilisation.
Tél. 818-889-2498.

76 VENTES
DE GARAGE
EST - ATTENTION ATTENTION!
Vente sous la tente, du jeudi
au dimanche.

78 ASTROLOGIE
20 ans d'expérience, Tarot, lignes
de la main, interprétation de rêves.

81 MACHINES
A COUDRE
PLAIN avec reculon, 1595\$.
OVERLOCK avec 5005. Pièces

83 OEUVRES D'ARTS
ET ANTIQUITES
VENTE DE FERMETURE
de la boutique de Fleurs en Fleurs.

84 TERRE JARDINAGE
ET PELOUSE
1610 CH D'UPPESIS
terre/bruno/rocher, fumier, sable,

86 DEMANDE
ACHETER
HAUTE FREQUENCE (pour esthétique).

88 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ACHETERAIS clavier électronique.

62 PERSONNEL
PETITES DOUCEURS
pour vos messieurs, massages
de relaxation pour hommes seulement.

SUZY MASSAGE +
Détente et relaxation.
Privé. Tél. 565-6598.

63 PERDU-TROUVÉ
EPAGNEUL PERDU blond, sur
le chemin de Woodbun, Lac
Mégantic. Si retrouvé

65 ANIMAUX
A VENDRE
1 COUPLE D'EMUS, 3e année
de ponte, 100% fertile, livré
avec 2 couples de bébés. Tél.

69 BATEAUX
ET YACHTS
SILVER LINER 20 PIEDS CUDDY
6 cyl., Mercruiser, "inboard", 160
hp. avec remorque, 2 hélices.

71 DIVERS
A VENDRE
BOIS DE CHAUFFAGE SEC
à vendre, 48\$/cordonc, livré.
Tél. 820-7283.

72 MEUBLES ET
ELECTROMÉNAGERS
REPARATION LAVESSE
sècheuse et poêle à domicile.
Répare aussi les réfrig., frigo,

73 MACHINERIE
A VENDRE
BULLDOZER CASE 310 avec
attache et petit backhoe arrière.

75 COLLECTIONNEURS
MOB. SALLE DINER 9 pces,
14788-2498, 2 ans d'utilisation.
Tél. 818-889-2498.

76 VENTES
DE GARAGE
EST - ATTENTION ATTENTION!
Vente sous la tente, du jeudi
au dimanche.

78 ASTROLOGIE
20 ans d'expérience, Tarot, lignes
de la main, interprétation de rêves.

81 MACHINES
A COUDRE
PLAIN avec reculon, 1595\$.
OVERLOCK avec 5005. Pièces

83 OEUVRES D'ARTS
ET ANTIQUITES
VENTE DE FERMETURE
de la boutique de Fleurs en Fleurs.

84 TERRE JARDINAGE
ET PELOUSE
1610 CH D'UPPESIS
terre/bruno/rocher, fumier, sable,

86 DEMANDE
ACHETER
HAUTE FREQUENCE (pour esthétique).

88 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ACH

À la suite de l'attentat au parc du Centenaire

Le FBI a fouillé l'appartement du gardien Richard Jewell

Atlanta (AP, PC, Reuter)

Atlanta (AP, PC, Reuter) — Au centre de l'attention dans l'enquête sur l'attentat au parc du Centenaire, l'agent de sécurité Richard Jewell a déjà eu lui-même de légers problèmes avec la loi.

Mercredi en fin de journée, après la perquisition du domicile qu'il partage avec sa mère, Jewell n'avait encore été ni inculpé ni arrêté.

Au fil de ses emplois de gardien ou d'adjoint du shérif, ce Virginien de 33 ans a déjà été arrêté pour s'être fait passer pour un policier; des dommages à une auto-patrouille ont aussi été portés à sa feuille de route.

Juste avant d'être engagé par ATT, pour surveiller son pavillon dans le parc du Centenaire, il avait été remercié par le Piedmont College, dans le nord-est de la Georgie; la direction jugeait que son style plutôt agressif convenait plus

à du travail de policier dans une grande ville.

Jewell n'avait pourtant pas fait de vagues, durant les cinq années où il a suivi des cours en police et sécurité. La vérification de ses antécédents, pour pouvoir travailler aux Jeux olympiques, n'a rien révélé qui implique un risque.

Selon une source policière à Washington, Jewell est le premier candidat dans une liste de suspects, suivant l'attentat qui a fait un mort samedi.

Pendant que des agents du FBI et du bureau fédéral ATF fouillaient chez lui, Jewell restait assis dehors, la tête dans les mains.

Le suspect travaillait au parc, comme gardien du pavillon du groupe de télécommunications ATT, qui l'avait embauché peu avant les JO.

Cinq agents du FBI sont d'abord entrés dans l'appartement, en banlieue d'Atlanta dans le comté de Cobb. Une camionnette transportant 15

autres agents fédéraux est arrivée et ils ont commencé à inspecter les maisons voisines. L'immeuble où habite Richard Jewell a été évacué.

Selon le porte-parole du FBI, le mandat de perquisition «ne signifie en aucun cas que M. Jewell ait été inculpé d'un délit, en vertu de la loi américaine. M. Jewell n'a pas été mis en état d'arrestation.»

Le FBI, a-t-il ajouté, a passé en revue une liste de suspects potentiels depuis le début de l'enquête, les éliminant, l'un après l'autre.

Milices aussi? Les services fédéraux s'orientent aussi vers des milices d'extrême-droite et d'autres organisations suprématistes blanches.

L'avocat de Jewell, Watson Bryant, a admis que son client était suspect pour le FBI. Interrogé plusieurs fois, il a pu chaque fois rentrer chez lui.

EN BREF

Plus de césariennes au N.-B.

Montréal (PC) — Alors que le nombre d'accouchements par césarienne diminue au pays depuis la fin des années 1980, c'est au Nouveau-Brunswick que les femmes enceintes risquent le plus de subir l'hystérotomie.

Selon Statistique Canada, le nombre de césariennes par 100 accouchements à l'hôpital en 1993 au Canada a été de 17,6; il était de 11,0 pour cent en Suède, de 14,8 pour cent en Nouvelle-Zélande, de 23,5 pour cent aux États-Unis (données de 1991), et de 26,7 pour cent au Mexique.

Pendant les années 1980, le taux de césariennes au pays n'a cessé d'augmenter, passant de 14,7 en 1979 à 19,6 en 1987 et 1988. Mais depuis cette date, le taux a diminué progressivement pour s'établir à un peu moins de 18 pour cent en 1992 et 1993.

La baisse du nombre de césariennes au pays est attribuable en grande partie à la forte augmentation du nombre d'accouchements par voie vaginale chez les femmes ayant eu une césarienne auparavant, explique Statistique Canada.

Au Québec, le taux de césariennes a suivi la même tendance nationale, passant de 18 pour cent en 1979 à un sommet de 19,3 pour cent en 1987; depuis, le taux ne cesse de décroître et en 1993, il s'établissait à 16,3 pour cent, le troisième plus faible taux au pays (après le Manitoba et l'Alberta).

Des produits laitiers plus cher

Montréal (PC) — Les consommateurs devront payer en moyenne quatre pour cent de plus pour leurs produits laitiers à compter d'aujourd'hui, en raison de l'augmentation du prix des solides du lait.

Cette hausse est une conséquence directe du prix élevé des céréales et de la décision d'Ottawa de mettre fin à la subvention du lait de transformation.

L'abandon du subside laitier, annoncé dans le dernier budget Martin, se fera progressivement au cours des cinq prochaines années.

La CIBC impose des frais

Toronto (PC) — La Banque CIBC annoncera aujourd'hui qu'elle chargera à partir du 1er octobre 0,60 \$ pour certaines transactions faites au comptoir et qu'elle accordera un rabais de 0,15 \$ pour ces mêmes transactions lorsqu'elles seront effectuées par l'entremise des systèmes automatiques.

La CIBC modifie ses structures de frais de transaction dans le but de s'approprier une plus grande part du marché bancaire.

Le nouveau système prévoit que les retraits, transferts, chèques et le paiements de factures coûteront 0,60 \$. Ces transactions coûtent présentement entre 0,45 \$ et 0,60 \$.

Toutefois, les clients de la CIBC qui utilisent les guichets automatiques, les cartes débits ou la télématique verront leur compte être crédité d'une somme de 0,15 \$ lorsqu'ils effectueront ces transactions, ce qui équivaut à un coût de 0,45 \$ par transaction.

Les vendeurs d'essence indépendants appellent Québec à la rescousse

Montréal (PC)

Devant les géants de l'industrie pétrolière qui les feraient «rôtir à petit feu», plus de la moitié des distributeurs indépendants du Québec ont décidé d'unir leurs voix, afin de convaincre le gouvernement québécois de prendre leur parti.

Le Regroupement québécois des indépendants a réuni, depuis une semaine, plus de 1300 petits distributeurs sur les 2500 indépendants que compte le Québec.

L'association espère d'abord amener Québec à réglementer l'industrie pétrolière pour permettre aux indépendants de survivre à l'intérieur d'une «concurrence à bon prix», a déclaré hier le porte-parole du regroupement, Maurice Maisonneuve.

Pour soutenir leur position, les indépendants avancent les résultats d'un sondage récent, selon lequel 73,4 pour cent des Québécois souhaitent une intervention du gouvernement pour maintenir la concurrence dans le marché pétrolier.

Le regroupement maintient également que les consommateurs auraient supporté massivement les indépendants contre les grandes pétrolières durant la guerre de l'essence. Près de 80 pour cent des Québécois ont accordé leur appui aux petits distributeurs, contre 20 pour cent aux grandes compagnies, selon le sondage effectué entre le 15 et le 17 juillet par la firme Léger et Léger.

«Les Québécois ont compris que la disparition de la saine concurrence au Québec

menace l'intérêt des consommateurs à moyen et à long termes, soutient le porte-parole de l'Association des distributeurs de produits pétroliers, Jean Noël. Ils ont aussi compris les manœuvres des grandes compagnies et ils s'en méfient.»

Contradiction

Les résultats de l'enquête contredisent en partie un sondage réalisé, entre le 12 et le 16 juillet, pour le compte de la société Ultramar. La société avait en effet annoncé qu'une mince majorité — 50 pour cent — désapprouvait l'intervention du gouvernement québécois dans l'industrie pétrolière.

Seuls 14 pour cent des répondants avaient alors estimé que Ultramar livrait une concurrence déloyale aux indépendants.

À une guerre déclarée qui aurait coûté 50 millions \$ à l'industrie, entre le 20 juin et le 9 juillet, succède maintenant ce que les indépendants qualifient de «martyr chinois».

Les petites entreprises reprochent aux grandes pétrolières de maintenir le prix à la pompe au même niveau que le prix du gros.

«Quand on vend à la pompe à un prix inférieur au prix de la raffinerie, on désire une élimination rapide. Quand on vend à la pompe à un prix égal au prix de gros, c'est qu'on désire une élimination à petit feu. C'est ce qu'on nous fait subir actuellement», a fait valoir M. Noël.

À Montréal, le prix de l'essence à la pompe oscille entre 54,9 et 57,9 cents le litre.

Des cartes postales pour stopper le voyage du non-retour

Louis-Éric ALLARD

Sherbrooke

Centre-ville de Sherbrooke n'a pu faire autrement. Lorsqu'est venu le temps de penser à qui la vente de ses cartes-postales pouvait venir en aide, il a immédiatement songé à JEV.

Pour un montant de 2 \$, les gens peuvent se procurer une bande de quatre cartes postales représentant divers thèmes de Sherbrooke. Des images du centre-ville de nuit, du Théâtre Granada, de la journée des mascottes et de Sherbrooke en blues apparaissent sur ces cartes. Pour chaque vente, 1 \$ sera remis à JEV, l'organisme de la prévention du suicide chez les jeunes.

«C'est avec les jeunes qu'on veut dynamiser le centre-ville. D'ailleurs, on en a une belle preuve avec l'Institut d'hôtellerie qui s'amènera sous peu. Donc, lorsque nous cherchions un organisme pour s'associer à la vente de cartes, on a arrêté notre choix sur JEV, a mentionné le directeur général de Centre-ville Sherbrooke, Mario Lebeau, hier en conférence de presse.

C'est la jeunesse qui amène de la vie au centre-ville. Ce sont les jeunes qui vont consommer l'aspect culturel.»

Porte-parole de la Fondation JEV, Jean-Marc Donahue demande à la population estrienne de collaborer dans cette campagne. «On ne sait pas à quel point le suicide peut nous toucher de près au moment où on s'y attend le moins. On a vu comment la situation du Saguenay a été catastrophique pour plusieurs, mais à chaque fois qu'il y a un suicide, c'est aussi une catastrophe parce que l'on perd un jeune au potentiel extraordinaire. Pour pallier à ce problème, on a



Le directeur général de Centre-ville Sherbrooke, Mario Lebeau, ainsi que le trésorier et le porte-parole de la Fondation JEV, Jean-Marc Donahue, exhibent les cartes-postales du centre-ville de Sherbrooke dont les profits iront à JEV.

besoin de sous et on fait appel à la générosité de la population.»

Rappelons que la Fondation JEV existe depuis 10 ans et offre des services de promotion du mieux-vivre et de prévention du suicide chez les jeunes. Elle choisit d'intervenir particulièrement en milieu scolaire.

Les cartes du centre-ville de Sherbrooke seront en vente dans divers points de ventes, dont le bureau de Centre-ville Sherbrooke, 49, rue Wellington Nord, le bureau d'information touristique, 48, rue Dépot, et à la Fondation JEV, 86, 13e avenue Nord.

102 TRAVAIL DEMANDÉ
JE SUIS UNE GOUVERNANTE (nanny) bilingue, dans la cinquantaine, ayant beaucoup d'expérience. Je recherche des petites têtes à chérir, je suis autonome, très disponible et possède une voiture. Références fournies sur demande. 829-0617.

123 COURS PRIVÉS
100% RÉUSSITE.
Rattrapage, orthopédagogie 36 expérience, primaire, sec., adulte, bon prix. 569-0771, 868-1645.

COURS DE MUSIQUE
Fute traversière et solfège pour débutant et intermédiaire. Contactez Anie. 823-2212.

COURS DE MUSIQUE POPULAIRE
guitare, clavier électronique, basse. Hôte, sc. 569-1744, 569-1015.

COURS DE PEINTURE AVEC GASTON RICARD
Débutant 3 août. Possibilité pour ou sup. Quelques places disponibles. Tél.: 829-2921, laissez message.

COURS DE PIANO
piano, chant, guitare et saxophone. Jeune maître: 566-1633.

COURS MODÈS ET THÉÂTRE
enfants, adolescents, adultes (mixtes). Prix spécial 2 pour 1. JEUNESTRIE: 566-1633.

INTERNET - cours intensif:
Windows, Lotus, Excel, WordPerfect, Word. Tél.: 562-2428.

COURS D'ANIMATION RADIO
offerts dans les studios de CFLX 95.5 fm (reconnus par le gouvernement)
563-4027 (514) 947-3475

142 GARDERIES
CHERCHER GARDIENNE à mon domicile, 3 j/semaine, enfant 18 mois. Fleurimont 822-3795.

143 SERVICES
A. C. RENOVATION
tutorie, cheminée, solage, menuiserie, peinture, vinyle, etc. C. Champagne. 562-3389.

148 PAYSAGISTES
AMENAGEMENT ROCK FOREST
Cour et trottoir en pavé uni, mur de soutien (bois ou béton), drainage, fosses dans solage, chant, etc. de l'épuration au mini-accrétion. Garant 5 ans. 820-5788.

149 SANTÉ ET RELAXATION
DOUCEUR ET BIEN-ÊTRE
Reiki Californien Shilatsu appels sérieux S.V.P. Lymé. 820-6028.

161 BICYCLETES A VENDRE
TRICYCLE ADULTE ROUGE 3 vit., très bon état. 562-9438 après 17h.

163 EQUIPEMENT DE FERME
ACHETERAIS moteur à gaz pour bulldozer John Deere 1010 pour pièces. 819-878-2508.

165 MOTOS-SCOOTERS
ACHETONS MOTOS
GRAND PRIX 1-514-963-6456.

166 CAMIONS ET FOURGONNETTES
AEROSTAR 88, très propre, A-1, carr./peinture refaites, mot. 60 000 km, pneus, amort. et freins neufs, prix à disc. 565-8377.

169 PIÈCES D'AUTOS ET DE CAMIONS
FORD ESCORT 1986, pour pièces, bon moteur, 1758. Tél.: 845-7032, 845-3910.

170 AUTOS A VENDRE
1991 DODGE SPIRIT ES, air clim., «cruise control», V6, 4 p., bonne condition. 819-876-6212.

170 AUTOS A VENDRE
1991 DODGE SPIRIT ES, air clim., «cruise control», V6, 4 p., bonne condition. 819-876-6212.

170 AUTOS A VENDRE
1991 DODGE SPIRIT ES, air clim., «cruise control», V6, 4 p., bonne condition. 819-876-6212.

170 AUTOS A VENDRE
1991 DODGE SPIRIT ES, air clim., «cruise control», V6, 4 p., bonne condition. 819-876-6212.

170 AUTOS A VENDRE
1991 DODGE SPIRIT ES, air clim., «cruise control», V6, 4 p., bonne condition. 819-876-6212.

165 MOTOS-SCOOTERS
MOTO HONDA GOLDWING Assemblée 1985, 52 000 km, prix: 5 700\$. Jour: 562-0257. Soir: 864-0669. Cell: 829-6152.

170 AUTOS A VENDRE
CHEVROLET CELEBRITY 86 4 cyl., 84 000 km, 4 p., am-fm cass., peinture neuve, condition neuve. 5 900\$. Tél.: 823-1899.

170 AUTOS A VENDRE
DAYTONA ES 1989 turbo 2.5 l., 111 000 km, tout équipé air, bal. garantie 1 an/20 000 km, 4000\$ nég. 832-2331.

170 AUTOS A VENDRE
DODGE CHARGER 1983, 157 000 km, autom., bonne cond. prix: 7258\$. Tél.: 346-4355.

170 AUTOS A VENDRE
FESTIVA 93, man., 5 vit., cond. A-1, 132 000 km, 4300\$ nég. 563-5775, 564-2270.

170 AUTOS A VENDRE
FORD BRONCO II 1986, 4x4, 5 vit. man., 136 000 km, 3900\$. Après 17h.: 837-2257.

170 AUTOS A VENDRE
FORD TEMPO 1987, 5 vitesses, manuelle, 7508\$. Tél. pour 562-9411, soir: 569-7058.

170 AUTOS A VENDRE
FORD TEMPO LX 1989 autom., 140 000 km, 1800\$ nég. 565-1438.

170 AUTOS A VENDRE
GARAGE DOMINIQUE POULIN 1300 KING EST
96 Pontiac Grand Am, V6, 4 p., full 96 Dodge Caravan, 1500 km

170 AUTOS A VENDRE
96 Camaro Z28 convertible, vert 96 Pontiac Sunfire 4 p., autom. 94 Buick Le Sabre blanc, full 94 Ford Taurus Station Wagon, full 94 Volvo GL 2 p., blanc

170 AUTOS A VENDRE
96 Pontiac Grand Prix V6, 4 p., full 92 Olds 98 Elite, full 92 Chevrolet Cavalier 4 p., autom. 92 Pick-Up Toyota King Cab plus boîte

170 AUTOS A VENDRE
91 Ford Taurus 4 p., V6, full 91 Honda Accord EXR 4 p., full 91 Pontiac Sunbird 4 p., autom. 91 Chevrolet Corsica 4 p., full 89 Chevrolet Van 2500

170 AUTOS A VENDRE
88 Dodge Aries K, Station Wagon 87 Pontiac Grand Am, 2 p. GOLF 92, 4 p., toit ouv., anti-démar., 7900\$. 864-7917.

170 AUTOS A VENDRE
GEO TRACKER 1991, man., 5 vit., 4x4, 2 toits. Femme pro. 62 000 km. 819-868-3837.

170 AUTOS A VENDRE
HONDA ACCORD 1985, 4 portes, man. bonne cond. 5008\$ nég. 563-6844, pag. 821-6845.

170 AUTOS A VENDRE
HONDA ACCORD 1990, impeccable, man., 5 vit., 7 200\$ nég. Tél.: 823-9632 répondeur.

170 AUTOS A VENDRE
HONDA ACCORD EXR 1991, 1. équipée, tr. propre, méc. A-1, vendue par prop. sans TPS, 10 500\$. Tél.: 819-864-9796.

170 AUTOS A VENDRE
HONDA CIVIC 1985, 2 p., 140 000 km approx., 4005\$. 819-455-5695, apr. 17h.

170 AUTOS A VENDRE
HONDA CIVIC 1985, bonne mécanique, débrayage et pneus neufs, besoin d'un cadran. 600\$. Après 17h.: 829-1534.

170 AUTOS A VENDRE
HONDA CIVIC LX 1993 4 portes, 43 000 km, man. 5 vit., pneus neufs, très propre. 11 750\$ nég. sans TPS. 821-4371.

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI SONATA 1991, blanche, très propre, 3 700\$ nég. Tél.: 565-4548 ou 821-4371.

170 AUTOS A VENDRE
ISUZU IMPULSE XS 1990 bleu, 5 vit., plusieurs pièces neuves. 4800\$. 346-5244.

170 AUTOS A VENDRE
JETTA 1986 man., propre et en bon état. 1900 km. 5008\$. 821-4040, 838-5320, 808.

170 AUTOS A VENDRE
JETTA 1989, Wolfsburg édition 506, autom., 4 p., mags, toit ouvrant, démar. dist., portes électr. Superbe condition. 89 000 km. Prix: 8 000\$. Répondeur: 346-8665.

170 AUTOS A VENDRE
JETTA GL 1987, turbo, diesel, peinture neuve, bon état, prix: 8200\$. Tél.: 849-9635.

170 AUTOS A VENDRE
MAZDA MX6 GT 1989 autom., 140 000 km, 4 p., pneus hiver avec jantes, 5000\$ nég. Vente rapide! 819-849-6697.

170 AUTOS A VENDRE
MUSTANG GT 1995, 5 vit., tout équipé, 16 000 km, très prêt, prix: 21 418-449-2347.

170 AUTOS A VENDRE
NISSAN MICRA 1988 2 p., aut., 80 000 km, 9000\$, bon état, 1995. Tél.: 571-1558.

170 AUTOS A VENDRE
NISSAN SENTRA 1996, 4 p., auto., 124 000 km., très propre, pas de rouille, bonne condition. 14 500\$. Tél.: 849-9225.

170 AUTOS A VENDRE
OLDS DELTA 88 1995, 4 p., vert forêt, 10 000 mil, 18 900\$. Garage Luc Roy - 822-3430.

170 AUTOS A VENDRE
OLDSMOBILE DELTA 88, 1989 Royal Brome. 819-876-5898.

170 AUTOS A VENDRE
PETIT MARQUI 1984, V6, super propre. 565-3775.

170 AUTOS A VENDRE
PONTIAC 6000 LE 86, aut., 2.8 l. 4 p., transm. plancher, portes et vitres électr., a.c., radios-cass., mags qui bavent. 845-5505.

170 AUTOS A VENDRE
PONTIAC BONNEVILLE 1992, 82 000 km, vert forêt, L. équipée, 13 000\$. 819-583-5491.

170 AUTOS A VENDRE
PONTIAC BONNEVILLE SSE 1994, L. équipée, int. cuir, 61 000 km., 18 900\$. Garage Luc Roy, 822-3430.

170 AUTOS A VENDRE
PONTIAC PARIISIENNE 1969 2 p., 350, man., 4 vit., condition exceptionnelle. 3955\$. 847-1109.

170 AUTOS A VENDRE
PONTIAC SUNBIRD 86 bonne cond., 7505\$. Tél.: 875-5170, 569-3463.

170 AUTOS A VENDRE
SATURN SL1 1992, 5 vit., 70 000 km, très propre, pneus neufs, 7100\$. Tél.: 825-5646.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

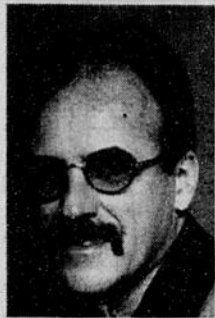
AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

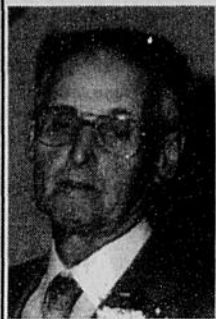
AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Décès, Prières, Remerciements



AUBUT André
— Au C.U.S.E., site Fleurimont, le 31 juillet 1996, est décédé monsieur André Aubut, à l'âge de 43 ans, conjoint de Paul-Émile Robert, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose à la:

sins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke PQ J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



BILODEAU Gérard
— À Sherbrooke, le 30 juillet 1996, est décédé monsieur Gérard Bilodeau à l'âge de 81 ans, époux de Marie-Jeanne Tardif, demeurant à Stoke. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le samedi 3 août 1996, à 14 h, en l'église Immaculée-Conception. Par la suite, il y aura crémation. Outre son conjoint, monsieur Aubut laisse dans le deuil ses enfants: Geneviève et Alexandre Aubut; sa mère: Mme Rita Martel Aubut (André Lemaire); ses frères, sœurs: Richard (Louise Pelletier), Michel (Sylvie Chouinard); Alain (Suzanne Rousseau); Micheline (Pierre Racicot); ses beaux-frères, belles-sœurs: Yvon Robert (Suzanne); Ronaldo Robert (Diane); Normand Robert (Pauline); Éliane Robert (Michel); Noëlla Robert (André); Roland Robert (Yves); Maurice (Pierrette); la mère de ses enfants: France Gauthier; ainsi que plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et de nombreux amis. La famille désire remercier le personnel du 10e, ainsi que Mme Lise Belle-Isles et Mme Francine Théoret du Service social du C.U.S.E., site Fleurimont pour les bons soins prodigués à André. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GERIATRIE DE SHERBROOKE, PAVILLON D'YVOUILLE**, 1036 rue Belvédère Sud, Sherbrooke PQ J1H 4C4.

BOURASSA Hélène (Lemire)
— À Magog, le 28 juillet 1996, est décédée madame Hélène Lemire, à l'âge de 68 ans, épouse de feu Claude Bourassa, demeurant dans le Canton d'Orford. Afin de respecter les volontés de Mme Bourassa, il n'y aura pas d'exposition. Il y aura une incinération sous la direction de la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours, prés.

Les parents et les amis pourront rencontrer la famille à l'église dès 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 3 août 1996, à 10 h, en l'église St-Patrice. Madame Bourassa laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Ginette); Louise (Guy); Claire; Manon; Roger; Lucie; Liette; Alain; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, petits-enfants, arrière-petits-enfants, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CUSE pavillon Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Bilodeau. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE**, aide aux sinistrés, 2100 King Ouest, bureau 201, Sherbrooke, Qc. J1J 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

HERON George Lawrence (Larry)
— Subitement à son domicile, le 30 juillet 1996, est décédé monsieur George Larry Heron, époux de feu Clara Muscroft, demeurant à Kingston. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire James Reid
Catawqui Chapel
rue Counter, Hwy 2
Kingston, Ont.

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 21 h. Funérailles le vendredi 2 août 1996, à 11 h, en la Chapelle Catawqui. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Heron laisse dans le deuil ses enfants: Marjorie (Georges Gagnon); Greenfield Park, Québec; Thomas (Nicole), Sherbrooke, Québec; Stephen (Lynn), Kingston; ses petits-enfants: Terry (Mitch); Richard (Cheryl); Tony et Andy (Cynthia). En guise de sympathie des dons à la **"HEART AND STROKE FOUNDATION"**, seraient grandement appréciés de la famille.

BOUCHER Irénée
— Au Centre Hospitalier de Lac Mégantic, le 31 juillet 1996, est décédé monsieur Irénée Boucher, à l'âge de 82 ans, époux en 2e noce de feu Alphonse Bilodeau et en 2e noce de Mme Marie-Rose Doyon, demeurant à St-Hubert. Le défunt repose à la:

Centre Funéraire du Granit
3844, Québec-Central
Lac-Mégantic, Québec
Tél.: 819-583-2919
Tél.: 1-800-667-2919
Télex: 819-583-3743
Manon Grenier d.g.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le samedi 3 août 1996, à 10 h 30, en l'église Immaculée-Conception. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Belleau laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Blais (Johanne Mallette); Joanne Blais (Michel Rheault); Christine Blais; son frère: Jean Belleau; sa sœur: Diane Belleau Deshaies; son petit-fils: Hubert Rheault Blais. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cou-

BOUCHER Ernest
— Au Centre Hospitalier de Lac Mégantic, le 31 juillet 1996, est décédé monsieur Ernest Boucher (Gertrude Bilodeau), Audet; ses belles-sœurs: Angéline Bilodeau, Sherbrooke; Alice Bilodeau, Audet; Alma Bilodeau, Sherbrooke; Jeanne Ruth Bilodeau, Audet; Les enfants de Marie-Rose Doyon-Boucher: Hélène Grenier (Gaston Poulin), Fleurimont; Guy Grenier (Nicole Sénécal), Pierrefond; Colette Grenier (Normand Valcourt), Scotstown; ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

LACHANCE Maxime
— Accidentellement à St-Ludger le 29 juillet 1996, est décédé Maxime Lachance à l'âge de 5 ans, fils de Michel Lachance et de feu Guylaine Lacroix demeurant à St-Ludger. Le défunt repose en l'église de St-Ludger sous la direction du:

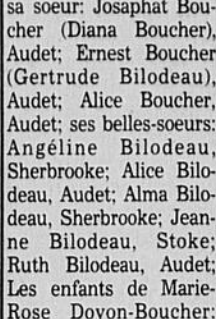
Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic, QC
Tél.: 819-583-0445
Fax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, p. d. g.
F. P. Jacques, v. p.

Heures de visite: JEUDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. VENDREDI de 11 h. Funérailles, le vendredi 2 août 1996, à 14 h, en l'église St-Ludger. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, Steve laisse dans le deuil son frère: Alex; sa grand-mère maternelle: Gabrielle Létourneau-Lacroix, St-Ludger; ses grands-parents paternels: Françoise Tanguay (Bertrand Lachance), St-Gédéon; ses oncles et tantes: Claude (Marie-Reine Pinet), Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Bruno (Colette Poulin), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; Francine (Jean-Marie Cliche), St-Gédéon; Richard (Sylvie), St-Gédéon; Gaston (Josée Poulin), St-Gédéon; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

LACROIX Steve
— Accidentellement à St-Ludger le 29 juillet 1996, est décédé Steve Lacroix à l'âge de 11 ans, fils de Bruno Lacroix et de Colette Poulin demeurant à St-Ludger. Le défunt repose en l'église de St-Ludger sous la direction du:

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic, QC
Tél.: 819-583-0445
Fax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, p. d. g.
F. P. Jacques, v. p.

M. Fluet, prép. familles
Heures de visite: JEUDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. VENDREDI de 11 h. Funérailles, le vendredi 2 août 1996, à 14 h, en l'église St-Ludger. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux, madame Lachance laisse dans le deuil son fils Alex. Elle était aussi la mère de feu Maxime. Elle laisse également ses parents: Gabrielle Létourneau (feu Adrien Lacroix), St-Ludger; ses beaux-parents: Françoise Tanguay (Bertrand Lachance), St-Gédéon; Bce; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Claude (Marie-Reine Pinet), Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Bruno (Colette Poulin), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; Francine Lachance (Jean-Marie Cliche), St-Gédéon; Richard Lachance (Sylvie), St-Gédéon; Gaston Lachance (Josée Poulin), St-Gédéon; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, oncles, tantes, autres parents et amis.



BELANGER Marcelle (Sarrazin)
— À Sherbrooke, le 31 juillet 1996, s'est éteinte dans la sérénité, au milieu de ceux qu'elle aimait, madame Marcelle Sarrazin Bélanger, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Alphonse Bélanger, autrefois de Sherbrooke. Une messe sera célébrée en présence des cendres, le vendredi 2 août 1996, à 14 h 30, en la Cathédrale St-Michel, 130 rue Cathédrale à Sherbrooke. Les amis de la famille peuvent se rendre à la Cathédrale une demi-heure avant les funérailles. L'inhumation au cimetière St-Michel suivra. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155 - Fax: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Madame Bélanger laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Charles Gagné); André A. (Michèle Tougas); ses petits-enfants: Jean-François Gagné (Mona Joseph); Nicolas Gagné et Anaïs Lachance-Bélanger; son arrière-petite-fille Elodie Gagné, de même que ses sœurs Cécile Larose; Gabrielle Théoret, Simone Ledoux, Françoise Noël, ses belles-sœurs Jeanne Bélanger et Claire Sarrazin; son beau-frère: Albert Noël, ainsi que plusieurs nièces et neveux et de nombreux amis, continueront de penser à elle avec amour et tendresse. La famille tient à remercier chaleureusement le personnel du Pavillon Argyl pour les soins attentifs dont il a entouré madame Bélanger durant son séjour. Madame Bélanger a été co-fondatrice du Comptoir Familial de Sherbrooke et a toujours participé activement à son développement. Elle s'est aussi impliquée généreusement dans plusieurs organismes culturels et sociaux dont l'Action Catholique et le Musée Monseigneur Marcotte. Marcelle Bélanger restera un modèle de vitalité, de dignité, de courage, de fierté et de noblesse pour tous les gens qu'elle a touchés au fil de sa vie. En guise de sympathie, la famille appréciera des messes ou des dons versés à l'**INSTITUT UNIVERSITAIRE GERIATRIQUE DE SHERBROOKE**, pavillon Argyl, 375 rue Argyl, Sherbrooke, Qc. J1J 3H5.

LACROIX Maxime
— Accidentellement à St-Ludger le 29 juillet 1996, est décédé Maxime Lachance à l'âge de 5 ans, fils de Michel Lachance et de feu Guylaine Lacroix demeurant à St-Ludger. Le défunt repose en l'église de St-Ludger sous la direction du:

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic, QC
Tél.: 819-583-0445
Fax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, p. d. g.
F. P. Jacques, v. p.

M. Fluet, prép. familles
Heures de visite: JEUDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. VENDREDI de 11 h. Funérailles, le vendredi 2 août 1996, à 14 h, en l'église St-Ludger. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son père Maxime laisse dans le deuil son frère: Alex; sa grand-mère maternelle: Gabrielle Létourneau-Lacroix, St-Ludger; ses grands-parents paternels: Françoise Tanguay (Bertrand Lachance), St-Gédéon; ses oncles et tantes: Claude (Marie-Reine Pinet), Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Bruno (Colette Poulin), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; Francine (Jean-Marie Cliche), St-Gédéon; Richard (Sylvie), St-Gédéon; Gaston (Josée Poulin), St-Gédéon; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

M. Fluet, prép. familles
Heures de visite: JEUDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. VENDREDI de 11 h. Funérailles, le vendredi 2 août 1996, à 14 h, en l'église St-Ludger. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux, madame Lachance laisse dans le deuil son fils Alex. Elle était aussi la mère de feu Maxime. Elle laisse également ses parents: Gabrielle Létourneau (feu Adrien Lacroix), St-Ludger; ses beaux-parents: Françoise Tanguay (Bertrand Lachance), St-Gédéon; Bce; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Claude (Marie-Reine Pinet), Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Bruno (Colette Poulin), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; Francine Lachance (Jean-Marie Cliche), St-Gédéon; Richard Lachance (Sylvie), St-Gédéon; Gaston Lachance (Josée Poulin), St-Gédéon; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, oncles, tantes, autres parents et amis.



BELANGER Marcelle (Sarrazin)
— À Sherbrooke, le 31 juillet 1996, s'est éteinte dans la sérénité, au milieu de ceux qu'elle aimait, madame Marcelle Sarrazin Bélanger, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Alphonse Bélanger, autrefois de Sherbrooke. Une messe sera célébrée en présence des cendres, le vendredi 2 août 1996, à 14 h 30, en la Cathédrale St-Michel, 130 rue Cathédrale à Sherbrooke. Les amis de la famille peuvent se rendre à la Cathédrale une demi-heure avant les funérailles. L'inhumation au cimetière St-Michel suivra. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155 - Fax: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Madame Bélanger laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Charles Gagné); André A. (Michèle Tougas); ses petits-enfants: Jean-François Gagné (Mona Joseph); Nicolas Gagné et Anaïs Lachance-Bélanger; son arrière-petite-fille Elodie Gagné, de même que ses sœurs Cécile Larose; Gabrielle Théoret, Simone Ledoux, Françoise Noël, ses belles-sœurs Jeanne Bélanger et Claire Sarrazin; son beau-frère: Albert Noël, ainsi que plusieurs nièces et neveux et de nombreux amis, continueront de penser à elle avec amour et tendresse. La famille tient à remercier chaleureusement le personnel du Pavillon Argyl pour les soins attentifs dont il a entouré madame Bélanger durant son séjour. Madame Bélanger a été co-fondatrice du Comptoir Familial de Sherbrooke et a toujours participé activement à son développement. Elle s'est aussi impliquée généreusement dans plusieurs organismes culturels et sociaux dont l'Action Catholique et le Musée Monseigneur Marcotte. Marcelle Bélanger restera un modèle de vitalité, de dignité, de courage, de fierté et de noblesse pour tous les gens qu'elle a touchés au fil de sa vie. En guise de sympathie, la famille appréciera des messes ou des dons versés à l'**INSTITUT UNIVERSITAIRE GERIATRIQUE DE SHERBROOKE**, pavillon Argyl, 375 rue Argyl, Sherbrooke, Qc. J1J 3H5.

LACROIX Maxime
— Accidentellement à St-Ludger le 29 juillet 1996, est décédé Maxime Lachance à l'âge de 5 ans, fils de Michel Lachance et de feu Guylaine Lacroix demeurant à St-Ludger. Le défunt repose en l'église de St-Ludger sous la direction du:

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic, QC
Tél.: 819-583-0445
Fax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, p. d. g.
F. P. Jacques, v. p.

M. Fluet, prép. familles
Heures de visite: JEUDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. VENDREDI de 11 h. Funérailles, le vendredi 2 août 1996, à 14 h, en l'église St-Ludger. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son père Maxime laisse dans le deuil son frère: Alex; sa grand-mère maternelle: Gabrielle Létourneau-Lacroix, St-Ludger; ses grands-parents paternels: Françoise Tanguay (Bertrand Lachance), St-Gédéon; ses oncles et tantes: Claude (Marie-Reine Pinet), Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Bruno (Colette Poulin), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; Francine (Jean-Marie Cliche), St-Gédéon; Richard (Sylvie), St-Gédéon; Gaston (Josée Poulin), St-Gédéon; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Rancourt, St-Martin; Michel; José (Laurie Vallée); St-Georges; Claude (Marie-Reine Pinet); Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

M. Fluet, prép. familles
Heures de visite: JEUDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. VENDREDI de 11 h. Funérailles, le vendredi 2 août 1996, à 14 h, en l'église St-Ludger. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux, madame Lachance laisse dans le deuil son fils Alex. Elle était aussi la mère de feu Maxime. Elle laisse également ses parents: Gabrielle Létourneau (feu Adrien Lacroix), St-Ludger; ses beaux-parents: Françoise Tanguay (Bertrand Lachance), St-Gédéon; Bce; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Claude (Marie-Reine Pinet), Frontenac; Jasmine (Jean-Guy Vallée), St-Ludger; Bruno (Colette Poulin), St-Ludger; Marlène (Bertrand Côté), Frontenac; Marise (Marcel Roy), Lac-Mégantic; Francine Lachance (Jean-Marie Cliche), St-Gédéon; Richard Lachance (Sylvie), St-Gédéon; Gaston Lachance (Josée Poulin), St-Gédéon; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, oncles, tantes, autres parents et amis